ΜΥΤΙΛΗΝΗ — Παρασκευὴ τῇ 2 Μαρτίου 1912 ΑΡ. 126

ΝΔΡΟΜΩΝ

	Εξάμηνος		
Γρ. δρ. 70	Πρωτευούσῃ	Γρ. δρ. 40	
» » 85	Χωρίοις-Κράτει	» » 47	
Φρ. χρ. 25	Εξωτερικῷ	Φρ. χρ. 14	

Πᾶν χειρόγραφον δημοσιευόμενον ἢ μὴ δὲν ἐπιστρέφεται

ΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΠΡΟΠΛΗΡΩΝΟΝΤΑΙ

Τιμὴ ἑκάστου φύλλου παρ. 20.

ΛΕΣΒΟΣ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗ, ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΙΔΗΣΕΩΝ

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ: ΔΕΥΤΕΡΑΝ - ΤΕΤΑΡΤΗΝ - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΕΙΣ

Διὰ πᾶσαν ἀγγελίαν, διαφήμισιν καὶ διατριβὴν Ἰδιαίτεραι συμφωνίαι

Ἀποδείξεις πληρωμῆς μὴ φέρουσαι τὴν ὑπογραφὴν τοῦ Διευθυντοῦ θεωροῦνται ἄκυροι.

Τηλεγραφικὴ διεύθυνσις: "LESVOS,,-MÉTELIN

ΓΡΑΦΕΙΑ ΚΑΙ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΠΡΟΚΥΜΑΙΑΣ

Διευθυντὴς - Ἰδιοκτήτης Ν. Α. ΤΑΧΤΑΖΗΣ

Η ΙΔΕΑ ΤΗΣ ΠΑΡΑΙΤΗΣΕΩΣ

Οἱ κατακρίνοντες ἐκ συστήματος τὴν πολιτείαν τῆς Ἑλληνικῆς ὁμάδος ἐν τῇ Βουλῇ δι' ἰδίους λόγους καὶ βλέψεις προβάλλουσιν αὐτοὶ ὅλως παραδόξους ἀλλὰ καὶ σπουδαιοφανεῖς ἀρχὰς τὰς ὁποίας θὰ ἀκολουθήσωσι δῆθεν οἱ ἴδιοι ὅταν ἀξιωθῶσι τῆς τιμῆς νὰ ἀποσταλῶσιν εἰς τὴν Βουλὴν ὡς ἀντιπρόσωποι τοῦ Ἔθνους.

Ἠλέγξαμεν ὡς ἀσύμφορον εἰς τὸ Ἔθνος καὶ συνταγματικῶς ἀδύνατον τὴν γνώμην ὑποψηφίου βουλευτοῦ, ἡ ὁποία μόνον χάριν δημοκοπίας ἠδύνατο νὰ διατυπωθῇ, καὶ καθ' ἣν οἱ Ἕλληνες βουλευταὶ κατὰ τὴν προσεχῆ περίοδον ὀφείλουσι νὰ ἐργασθῶσιν ὅπως τὸ Ἔθνος ἡμῶν ἀπαλλαγῇ ἐπὶ εἰκοσαετίαν τῆς στρατιωτικῆς ὑητείας.

Ἐλέγχομεν ἤδη ἄλλην ἰδέαν ἄλλου ὑποψηφίου, τοῦ ὁποίου δὲν θὰ ἐλέγξωμεν σήμερον τὸ πρόγραμμα ἐν τῷ συνόλῳ, ἡ ὁποία καὶ αὐτὴ ἐνέχει δοσὴν ἡ πρώτη δημοκοπίαν, εἶναι δὲ ἐξ ἴσου σπουδαιοφανὴς, παράδοξος καὶ ἀσύμφορος.

Ἡ περὶ βουλευτικῶν ἐκλ[illegible] ἄλλοτε διετ[illegible] ἡθμανοὺς ὑπ[illegible] παραιτηθῇ σύσ[illegible] ἀλ[illegible] 90 ταμία φέροντ[illegible] ραμμάτων θὰ ἀναγκάσῃ ὅ[illegible] λας τὰς ἑλληνικότητας νὰ ἀνανήψωσιν ἐκ τοῦ ληθάργου, ἐν ᾧ διατελοῦσι σήμερον, ὅταν ἴδωσιν ἀμεσώτερον καὶ ἔτι ἀμεσώτερον τὸν κίνδυνον τῆς παντελοῦς καταστροφῆς αὐτῶν, νὰ ἀναγνωρίσωσι τὸ κοινὸν συμφέρον αὐτῶν, νὰ λησμονήσωσι τὸ παρελθὸν, νὰ ἄρωσι πάσας τὰς ἀφορμὰς τῶν προστριβῶν καὶ τῶν διεκ[illegible]ξεων αὐτῶν, αἵτινες εἶναι σχετικῶς ἐπουσιώδεις ἀπέναντι τῆς ἀπειλουμένης ἐξοντώσεως, ὅπως πρόσφατον παράδειγμα ἔχομεν τὴν ἑλληνοβουλγαρικὴν συνεννόησιν. καὶ θὰ ἐπέλθῃ τότε ἡ ἀληθὴς πλέον καὶ πραγματικὴ ἰσοπολιτεία, ἡ πρόοδος καὶ ὁ πολιτισμὸς καθ' ὅλας αὐτῶν τὰς ἐκφάνσεις καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ἀκμῇ καὶ ἰσχύϊ.

Ἐὰν λοιπὸν διὰ πολὺ σοβαρώτερα ζητήματα δὲν ἐνεκρίθη ἄλλοτε ἡ ἀποχώρησις τῆς Ἑλληνικῆς ὁμάδος ἀπὸ τῶν συνεδριάσεων τῆς Βουλῆς, πολὺ περισσότερον δὲν συμφέρει καὶ δὲν ἐπιτρέπεται ἡ παραίτησις τῆς Ἑλληνικῆς ὁμάδος ἀπὸ τῆς Βουλῆς διὰ μόνον τὸν λόγον ὅπως ἐπιτευχθῇ ἡ μεταρρύθμισις τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου.

Ὁ νόμος αὐτὸς εἶναι προσωρινὸς καὶ πρόκειται νὰ συζητηθῇ καὶ μεταρρυθμισθῇ ἴσως προσεχῶς, προσεχέστατα. Ἐὰν δὲ λάμπωμεν ἡμεῖς διὰ τῆς ἀπουσίας μας κατὰ τὴν συζήτησιν αὐτοῦ, πῶς εἶναι δυνατὸν νὰ ἐπιτύχωμεν τὴν ἀναλογικὴν ἐκλογὴν καὶ δι' ἡμᾶς καὶ δι' ὅλας τὰς ἐθνικότητας; μόνον ἴσως διὰ κοινοβουλευτικοῦ τινος πραξικοπήματος.

Εἰς οὐδὲν ὅθεν θὰ ὠφελήσῃ τὸ ἔθνος, θὰ τὸ ζημιώσῃ μᾶλλον, ἡ παραίτησις τῶν βουλευτῶν μας, μεθ' ὅλον τὸν ἀλτρουϊσμὸν καὶ τὴν ἐθελοθυσίαν τοῦ ὑποψηφίου βουλευτοῦ, ὁ ὁποῖος ἀναλαμβάνει νὰ κηρύξῃ αὐτὴν ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς.

Ἡ περίοδος τῆς ζυμώσεως τὴν ὁποίαν διέρχεται ἡ αὐτοκρατορία μας ἐξελισσομένη, ἡ λογικὴ [illegible] πραγμάτων θὰ ἀναγκάσῃ ὅλας τὰς ἑλληνικότητας νὰ ἀνανήψωσιν ἐκ τοῦ ληθάργου, ἐν ᾧ διατελοῦσι σήμερον, ὅταν ἴδωσιν ἀμεσώτερον καὶ ἔτι ἀμεσώτερον τὸν κίνδυνον τῆς παντελοῦς καταστροφῆς αὐτῶν, νὰ ἀναγνωρίσωσι τὸ κοινὸν συμφέρον αὐτῶν, νὰ λησμονήσωσι τὸ παρελθὸν, νὰ ἄρωσι πάσας τὰς ἀφορμὰς τῶν προστριβῶν καὶ τῶν διεκ[illegible]ξεων αὐτῶν, αἵτινες εἶναι σχετικῶς ἐπουσιώδεις ἀπέναντι τῆς ἀπειλουμένης ἐξοντώσεως, ὅπως πρόσφατον παράδειγμα ἔχομεν τὴν ἑλληνοβουλγαρικὴν συνεννόησιν. καὶ θὰ ἐπέλθῃ τότε ἡ ἀληθὴς πλέον καὶ πραγματικὴ ἰσοπολιτεία, ἡ πρόοδος καὶ ὁ πολιτισμὸς καθ' ὅλας αὐτῶν τὰς ἐκφάνσεις καὶ ἐν ὅλῃ τῇ ἀκμῇ καὶ ἰσχύϊ.

ΦΑΙΝΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΑ

ΗΜΕΙΣ ΚΑΙ ΟΙ ΞΕΝΟΙ

Ὡς γνωστὸν κατὰ τὸ προσεχὲς Πάσχα μαζὶ μὲ τὰς ἑορτὰς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν συμπίπτει καὶ τὸ συνέδριον τῶν Ἀνατολιστῶν. Διάφοροι ἐπιστήμονες, καθηγηταὶ καὶ ὑφηγηταὶ τῶν διαφόρων εὐρωπαϊκῶν Πανεπιστημίων, φθάνουν ὅλοὲν διὰ νὰ ἀντιπροσωπεύσωσι τὰ Πανεπιστήμιά των κατὰ τὰς ἑορτάς.

Μεταξὺ αὐτῶν φιλοξενεῖται ἀπό τινος ἐν Ἀθήναις καὶ ἕνας ἐκ τῶν σπουδαιοτέρων ἀνατολιστῶν, δεινὸς γλωσσολόγος, ὁ κ. Τζέπε, Οὐγγρος τὴν καταγωγὴν καὶ διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βουδαπέστης, νεαρώτατος μόλις 22 ἐτῶν, ὅστις θὰ λάβῃ μέρος καὶ αὐτὸς εἰς τὸ Συνέδριον.

Ὁ Τζέπε ὁμιλεῖ καὶ γράφει θαυμάσια τὴν Ἑλληνικὴν καὶ τὴν δημοτικὴν καὶ τὴν καθαρεύουσαν, ὅλοι δὲ οἱ ἐπιστήμονες καὶ λόγιοι τῶν Ἀθηνῶν ὅσοι τὸν συγανεστράφησαν ἐσχημάτισαν τὴν ἰδέαν ὅτι εἶνε δεινὸς ἐπιστήμων.

Κατ' αὐτὰς μάλιστα εἰς μίαν κοινωνικὴν συζήτησιν ἠκούσθη λέγων:

— «Ἐγὼ ἀφότου μπῆκα στὴν ἐπιστήμη μου, δὲν εἶμαι πιὰ Οὐγγρος. Εἶμαι μονάχα ἐπιστήμων καὶ ἐπειδὴ ἡ Ἐπιστήμη μου εἶναι ἡ Ἑλληνικὴ φιλολογία, εἶμαι περισσότερον Ἕλλην καὶ μάλιστα ὀπαδὸς τῆς ἰδέας τῆς δημοτικῆς γλώσσης.»

Τοιοῦτος ὁ κ. Τζέπε. Ὅ,τι ὅμως μᾶς ἐκπλήττει εἶναι τὸ νεαρὸν τῆς ἡλικίας τοῦ σοβαροῦ τούτου ἐπιστήμονος. Τὸ νὰ ἀριθμῇ κανεὶς μόνον 22 ἔτη καὶ νὰ εἶναι ἐπιστήμων καὶ γλωσσολόγος μάλιστα, αὐτὸ εἰς ἡμᾶς τοὺς Ρωμιοὺς, δὲν θὰ τὸ εὕρῃς ποτέ . . . Μὰ γιατὶ λοιπόν; Πόθεν ἡ διαφορὰ αὐτὴ μεταξὺ ἡμῶν καὶ τῶν Εὐρωπαίων; μήπως τῶν τελευταίων ὁ ὀργανισμὸς καὶ μάλιστα τὰ κύτταρα τοῦ ἐγκεφάλου εἶναι τελειότερα;

Αὐτὸ δὰ ποτὲ δὲν θὰ τὸ παραδεχθῶμεν ἡμεῖς ποὺ καυχώμεθα ὅτι εἴμεθα ὁ ἐξυπνότερος λαὸς τῆς γῆς. Λοιπὸν πῶς γίνεται ὁ Εὐρωπαῖος νὰ βγαίνῃ εἰς ἡλικίαν 21 - 22 ἐτῶν ἐπιστήμων τέλειος, ἐνῷ ὁ Ἕλλην μόλις κατορθώνει τοῦτο περὶ τὸ 30ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας;

Ἂς μὴν προσποιούμεθα ἄγνοιαν καὶ ἀπορίαν, ἀλλ' ἂς ὁμολογήσωμεν ὅλοι μας μικροὶ καὶ μεγάλοι ὅτι αἰτία τῆς καταστάσεως αὐτῆς εἶναι τὸ σαθρὸν ἐκπαιδευτικόν μας σύστημα. Διότι παρ' ἡμῖν ὁ παῖς μόλις εἰσέλθῃ εἰς τὸ σχολεῖον εἶναι ἠναγκασμένος νὰ μάθῃ ἐκτὸς τοῦ ὁρμαθοῦ λέξεων ὅλως ἀγνώστων εἰς αὐτόν, καὶ ὁλόκληρον τὸ τυπικὸν τῆς ἀρχαίας γλώσσης, πρωτόκλιτα ὀνόματα, δευτερόκλιτα, περιττοσύλλαβα, συνῃρημένα ὁλοπαθῆ καὶ ὀλιγοπαθῆ, ἐγκλιτικά, προκλητικά, συζυγίας ρημάτων βαρυτόνων, περισπωμένων. Κατόπιν ὅταν εἰσέλθῃ εἰς τὴν ἀρχαίαν γλῶσσαν, ὁ κυκεὼν ἐπιτείνεται, οἱ τύποι πληθύνουν· τώρα θὰ μάθῃ ἀττικὴν κλίσιν, σιγμόληκτα, ρήματα εἰς *μι*, ἀνώμαλα, παραγωγὴν λέξεων, κανόνας, ἐξαιρέσεις. Ἀλλὰ καὶ τῶν λοιπῶν μαθημάτων ἡ διδασκαλία γίνεται μὲ μίαν ξηρὰν ἀποστήθισιν λέξεων, χωρὶς νὰ ἀναπτύσσονται ἡ κρίσις καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ μαθητοῦ. Ἀπὸ δὲ τῶν γυμνασιακῶν τάξεων ἐκτὸς τῆς γραμματικῆς ἄρχεται ἡ τυραννία τοῦ συντακτικοῦ, ὑποκείμενα, ἀντικείμενα, προσδιορισμοί, πεπλατυσμέναι προτάσεις, εὐκτικὴ τοῦ πλαγίου λόγου — ἀφ' ἧς Κύριος ὁ Θεὸς λυτρώσαιτο ἡμᾶς — σχήματα κατὰ τὸ νοούμενον, ἀνακόλουθα, χιαστά, προθέσεις, σύνταξις αὐτῶν μὲ γενικήν, δοτικήν, αἰτιατικὴν κτλ. κτλ. πράγματα τὰ ὁποῖα ἐπὶ τέλους λαμβάνουν τέλος, — ἀδιάφορον ἂν ἔγιναν ἢ ὄχι κτῆμα τοῦ μαθητοῦ — τὸ ὀλιγώτερον περὶ τὸ 18ον ἔτος. Δηλαδὴ ἂν ὑποτεθῇ ὅτι τὸ παιδί εἰσέρχεται ἀπὸ τὸ ὄον ἔτος εἰς τὸ σχολεῖον, θυσιάζει 12 ὁλόκληρα χρόνια, τὰ καλύτερα τῆς ζωῆς του διὰ νὰ μάθῃ τύπους. τύπους καὶ μόνον τύπους καὶ διὰ νὰ τοὺς λησμονήσῃ μόλις ἐξέλθῃ τῆς Σχολῆς. Ἂν κατόπιν ὁ τελειόφοιτος θελήσῃ νὰ ἐξακολουθήσῃ τὰς σπουδάς του εἰς τὸ Πανεπιστήμιον, θὰ χρειασθῇ καὶ ἐκεῖ πέντε ἔτη συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ ἔτους τῶν διδακτορικῶν ἐξετάσεων· ὥστε γίνεται 23 - 24 ἐτῶν· λέγεται τότε διδάκτωρ. Ναί, ἀλλ' ἂν θέλῃ νὰ θεωρεῖται καὶ νὰ εἶνε πράγματι τέλειος, πρέπει νὰ φοιτήσῃ ἐπὶ μίαν τετραετίαν ἢ πενταετίαν εἰς ἓν εὐρωπαϊκὸν Πανεπιστήμιον καὶ ἔτσι τελειώνει περὶ τὸ 30ὸν ἔτος τῆς ἡλικίας του.

Μὲ ἄλλας λέξεις ἡμεῖς γηράσκομεν ἕως ὅτου μάθωμεν τὴν γλῶσσάν μας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον οὔτε κατορθώνομεν τελείως μολονότι ὡς σκοπὸν τῆς ἐκπαιδεύσεώς μας ἔχομεν τὴν ἐκμάθησιν τῆς γλώσσης μας, ἐνῷ ὁ Εὐρωπαῖος τὴν γλῶσσάν του μεταχειρίζεται ὡς ὄργανον πρὸς ἐκμάθησιν πρακτικῶν ἢ ἐπιστημονικῶν γνώσεων, καὶ — ὅπερ καὶ σπουδαιότερον — ὁ Εὐρωπαῖος κατορθώνει νὰ μάθῃ τὴν γλῶσσάν μας, ταχύτερον καὶ τελειότερον ἡμῶν, οἵτινες ἐξερχόμεθα ἀπὸ τὸ Γυμνάσιον χωρὶς πολλάκις νὰ εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ συντάξωμεν ἀπταίστως μίαν ἐπιστολήν.

Αἰτία λοιπὸν τῆς ὀπισθοδρομήσεώς μας εἶναι τὸ σύστημα τῆς ἐκπαιδεύσεώς μας καὶ ἐνόσῳ τοῦτο δὲν μεταρρυθμισθῇ, δυσκόλως καὶ πολὺ ὀλίγους θὰ ἀποκτήσωμεν τελείους καὶ ἀληθινοὺς ἐπιστήμονας.

Ἄλφα.

ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΚΕΨΕΙΣ

Ο ΑΘΩΟΣ

Ἐπέρασε τριάντα χρόνια εἰς τὴν φυλακὴν, καταδικασθεὶς εἰς ἰσόβια δεσμὰ διὰ σκοτεινὸν ἔγκλημα καὶ προχθὲς ἀπεδείχθη ἀπὸ νέαν δίκην ὅτι ἦτο ἀθῶος. Τὸ δρᾶμα τοῦτο καὶ τὸ ἔγκλημα τῆς ἀδικίας ἐτελέσθη μὲ ὅλην τὴν στυγνότητα καὶ ὅλον τὸν ἐγωϊσμὸν τῶν ἀνθρώπων, ὅταν πιστεύουν ὅτι ἀπονέμουν δικαιοσύνην. Περιετυλίχθη ὁ ἀθῶος εἰς μίαν μυστηριώδη ὑπόθεσιν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν μόνον [illegible] ἀπόδ[illegible]. Δὲν τὸ ἀπ[illegible] καὶ κατεδικάσθη. Αὐτὴ εἶνε συχνότατα ἡ ἀνθρώπινος δικαιοσύνη. Δὲν ζητεῖ ἀποδείξεις ἐνοχῆς, ἀλλ' ἀποδείξεις ὅτι δὲν ἔκαμες τὸ ἔγκλημα. Τίποτε δυσκολώτερον ἀπὸ τὸ ν' ἀποδείξῃς μίαν τέτοιαν ἀθωότητα. Ἂν ἐπιάνοντο πενῆντα ἄνθρωποι κατὰ τύχην ἀπὸ τὸν δρόμον καὶ ἐκαλοῦντο νὰ μᾶς δώσουν ἀποδείξεις μετὰ μαρτυριῶν τρίτων ὅτι δὲν ἦσαν εἰς τὸ δεῖνα μέρος χθὲς τὴν νύκτα, οἱ μισοὶ δὲν θὰ κατώρθωσαν νὰ τὸ κάμουν. Ἄλλοι θὰ ἦσαν μόνοι κάπου, μερικοὶ μὲ δεύτερον πρόσωπον, τὸ ὁποῖον δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ὁμολογηθῇ, καὶ ἄλλοι θὰ εἶχαν λησμονήσει ποῦ ἐγύριζαν. Ἀλλ' ὁ ἄνθρωπος, ὅταν δικάζῃ, γίνεται τρομερός, ὡς νὰ ἦτο ὁ δημιουργὸς τοῦ σύμπαντος, καὶ νὰ ἔκαμε τὰ ἀνθρώπινα πλάσματα τόσον τέλεια καὶ τόσον ριθμισμένα, ὥστε νὰ θεωρῇ ἀδύνατον τὸ νὰ μὴ μποροῦν νὰ τοῦ δώσουν λόγον τῆς κάθε στιγμῆς των. Ζητεῖ τὸ ἄλλοθι, τὴν δυσκολωτέραν μαρτυρίαν ποὺ εἶνε δυνατὸν νὰ δοθῇ. Βιβλίον τῆς ζωῆς των, τῶν ἡμερῶν των τῶν ὡρῶν των, τῶν στιγμῶν των εἶνε ἀδύνατον νὰ κρατήσουν οἱ ἄνθρωποι. Αὐτὸ τὸ γνωρίζουν οἱ δικασταὶ διότι καὶ αὐτοὶ εἶνε ἀτελεῖς ὅπως καὶ οἱ ἄλλοι, καὶ ὅμως ἔχουν ἀξίωσιν νὰ τοὺς δείξῃ ὁ κατηγορούμενος τὸ εὑρετήριον τῶν στιγμῶν του. Δὲν ὑπάρχει καὶ καταδικάζουν. Εἶνε βέβαιοι ὅτι ἐζύγισαν καλὰ, ὅτι προσέφεραν ὑπηρεσίαν εἰς τὸ δίκαιον. Ἀλλ' ἡ ἀδικωτέρα δικαιοσύνη εἶνε ἐκείνη ποὺ δὲν ἔχει ἀμφιβολίας. Ἐκείνη ποὺ πιστεύει ὅτι ξέρει αὐτὴ τί κάνει. Καὶ αἱ περισσότεραι ἀδικίαι, ὄχι μόνον εἰς τὰ δικαστήρια, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰς κρίσεις τῶν ἀνθρώπων περὶ ἄλλων προέρχονται ἀκριβῶς ἐξ ἐκείνων ποὺ πιστεύουν ὅτι ἔχουν δίκαιον ὅτι δὲν ἀπατῶνται. Ὁ ἄνθρωπος ποὺ καταδικάζει ἢ ἀθωόνει μὲ πλήρη τὴν πεποίθησιν ὅτι ἀπέδωκε δικαιοσύνην, μένει βέβαια ἱκανοποιημένος καὶ ἥσυχος. Ἀλλὰ τὸ νὰ μὴ ἔχῃς ἀμφιβολίας σημαίνει ὄχι ὅτι εἶσαι ὑπεράνθρωπος, διότι τοιοῦτον πλάσμα δὲν ὑπάρχει, ἀλλ' ὅτι εἶσαι κατωτέρα πάσα ἀνθρώπου, μὴ δυνάμενη ν' ἀμφιβάλῃ· διότι ἡ ἀμφιβολία εἶνε μὲν μία δυστυχία—ὅπως κάθε τι ποὺ δείχνει εἰς τὸν ἄνθρωπον ὅτι δὲν μπορεῖ νὰ τὰ ξέρῃ καὶ νὰ τὰ τὰ ἐνεργῇ ὅλα—ἀλλ' εἶνε προνόμιον τῶν ἀνθρώπων ποὺ ἔχουν ἐξελιχθῆ. Αὐτὸς ποὺ ἀμφιβάλλει, ὅταν βλέπῃ τὸ μέτωπον τῆς γυναίκας ποὺ ἀγαπᾷ νὰ συννεφοῦται, φοβεῖται μήπως τὸ σύννεφον τοῦτο εἶνε διάβασις τῆς ἀναμνήσεως ἄλλου ἀνδρὸς ἀπὸ τὴν σκέψιν τῆς ἀγαπημένης του· ἀλλ' αὐτὸς ὁ ἴδιος δὲν θὰ καταδικάσῃ ποτὲ ἕνα ἄνθρωπον χωρὶς ἀπτὰς ἀποδείξεις. Ἀτυχῶς οἱ μὴ ἀμφιβάλλοντες εἶνε οἱ περισσότεροι. Ἐκ τούτου τὸ πλῆθος τῶν πιστευόντων εἰς τὸ ἀκέραιον εἰς μίαν εὐτυχίαν των καὶ τῶν καταδικαζόντων τοὺς ἄλλους. Ὁ ἀποφυλακισθεὶς προχθὲς ἀθῶος εἶχε τὴν δυστυχίαν νὰ εὑρεθῇ κατὰ τὴν πρὸ τριάντα χρόνων δίκην του πρὸ τοιούτων μὴ ἀμφιβαλλόντων.

Μακκαβαῖος

ΑΠΟ ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ
ΕΙΣ ΤΑ ΕΝΔΟΝ

ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ ΦΟΝ ΔΕΡ ΓΚΟΛΤΣ ΠΑΣΣΑ

Ἐν τῷ «Ν. Ἑλ. Τύπῳ» τῆς Βιέννης ἐδημοσιεύθη ἐσχάτως τὸ κατωτέρω ἄρθρον τοῦ Γκόλτς πασσᾶ.

Ὁ Γερμανὸς στρατηγὸς περιγράφει λεπτομερῶς τὰς θέσεις, τὰς ὁποίας κατέχουν οἱ Ἰταλοὶ καὶ τὰς ὑπὸ τῶν ἀραβοτουρκικῶν στρατευμάτων κατεχομένας, καταλήγει δὲ εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι πολὺ ὑπολείπεται πρὸς πραγματοποίησιν τοῦ ἐν τῷ Ἰταλικῷ κοινοβουλίῳ ἐπιληφθέντος βασιλικοῦ διατάγματος περὶ προσαρτήσεως.

Ὁ Γέραρδ Ρόφς — λέγει — ἔγραφε πρὸ 30 ἐτῶν ὅτι ἡ κυρία σημασία τῆς Τριπολίτιδος ἔγκειται ἐν τῇ ἐνδοτέρᾳ χώρᾳ. Τῷ ὄντι ἡ Τριπολίτις πρὸς τὰ ἔνδον ἀποτελεῖ ἔρημον μόλις ἐγκατεσπαρμένην δι' ὀάσεων. Ἡ ἀξία ἔγκειται εἰς τὰ τέρματα τῶν κερβανίων, τὰ ὁποῖα ἀπέχουν 2000—2200 χιλιόμετρα πρὸς τὰ εὔφορα μέρη τῆς λίμνης Τσάδ καὶ Βαδάη.

Τὰ κερβάνια χρειάζονται μῆνας πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ ταξειδίου, τινὰ δὲ ἐπέστρεψαν μόνον μετὰ 1 — 2 ἔτη, τὰ ὁποῖα διέτριψαν εἰς τὰς ἐν τῷ μέσῳ ὀάσεις.

Ὁ δόκτωρ Γρότε εἶδεν ἀπὸ Τριπόλεως εἰς Τουμπουκτοῦ μεταβαίνοντα κερβάνια χιλιάδων καμήλων.

Ὥστε ἡ προβληθησομένη πολεμικὴ ἀντίστασις φαίνεται ὡς ἄγνωστον ἀλλ' οὐχὶ εὐκαταφρόνητον μέγεθος.

Ὁ Γερμανὸς συνταγματάρχης Ροῦχης, ὅστις ἀπεστάλη ὑπὸ τοῦ Χαμήτ τῷ 1900 ὡς ἐκγυμναστής, εὗρεν ἄνδρας εὐμαθεστάτους διὰ τὸ πεζικὸν καὶ ἱππικόν.

Ὁ Ἐμδὲρ βέης βεβαιοῖ τὰ αὐτά. Οἱ ἄνδρες ἐπιδεικνύουσι καρτερίαν καὶ ἀντοχὴν καὶ εὐκινησίαν, ὥστε ἐνεργοῦσι διὰ μικροῦ ἀριθμοῦ, ἐνῷ συνήθως οἱ ἀμόρφωτοι ἐνεργοῦν δι' ὑπερμέτρου πλήθους. Εἰς ταῦτα προστίθεται καὶ τὸ θρησκευτικὸν μίσος καὶ ἡ εὐχέρεια τῶν Ἀράβων νὰ ἐπωφελῶνται τὰς ἀνωμαλίας τῶν κυμάτων τῆς ἐρήμου, ὥστε νὰ μὴ ἔχωσιν ἀνάγκην νὰ πορροβολῶσι μακρόθεν.

Ἂν καὶ τὰ ὑπάρχοντα Τουρκικὰ στρατεύματα διαθεσιμοποιοῦνται εἰς θέσεις διοικητικὰς τοῦ στρατοῦ, ἡ ἀραβικὴ στρα[illegible] πολὺς ἔχει 1 1/2 ἑκατομμύριον πληθυσμοῦ ἀλλὰ πάντες ἀπὸ τοῦ 16 — 60 ἔτους εἶναι μάχιμοι, διότι οἱ ἀσθενικοὶ ἐν τῷ μεταξὺ ἀποθνήσκουν.

Ὑπὸ τοιούτους ὅρους ἡ εἰσβολὴ δύναται νὰ προχωρήσῃ μόνον κατὰ βραδεῖς σταθμούς, ἀκολουθούντος τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ, ὁρίσταται δὲ τοῦς μεγίστους κινδύνους ἕνεκα τῶν μακρῶν ἀποστάσεων, καὶ ἂν πρόκειται νὰ προχωρήσωσιν ἀποσπάσματα μέχρι; οὐχὶ πλέον τοῦ τέρματος τῆς ὁδοῦ τῶν κερβανίων, ἀλλὰ μόνον μέχρι τῶν στενῶν τοῦ ὄρους Τούμου ἤτοι 400 χιλιόμετρα πρὸς νότον του Μουρζούκ.

Καὶ ἐν τούτοις ἀνάγκη νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ ἐπιχείρησις, ἂν πρόκειται νὰ πραγματοποιηθῇ ἡ ἀναγγελθεῖσα προσάρτησις.

Ἡ ἐλπὶς περὶ συνεννοήσεως τῶν ἐμπολέμων τῇ συμπράξει τῶν Δυνάμεων, ἔχει πιθανότητας πραγματοποιήσεως μόνον ἐὰν ἡ κυριαρχία τοῦ Σουλτάνου μείνῃ ἄθικτος ἔστω καὶ ἰδανικὴ μᾶλλον ἢ πραγματική.

Ἡ μεγάλη μεταρρυθμιστικὴ ἐνέργεια ἐν Τουρκίᾳ προέκυψε κυρίως ἐκ τῆς ἀγανακτήσεως ἐπὶ ταῖς ἀδιαλείπτοις ἐπὶ Χαμὴτ ταπεινώσεσι καὶ ἀπωλείαις, ἡ δὲ Βοσνία, ὡς ἀπὸ 30 ἐτῶν εἰς ξένας χεῖρας εὑρισκομένη, ἦτο ἡ τελευταία ἀπώλεια, ἥτις ἠδύνατο νὰ τολμηθῇ ἀπέναντι τῆς διαθέσεως τοῦ λαοῦ.

Ἀλλ' ἡ τύχη τῆς Τριπολίτιδος ἅπτεται ἀμεσώτατα τοῦ σπουδαιοτάτου ζωτικοῦ ζητήματος, τοῦ ἀραβικοῦ. Ἀκριβῶς τὰ τελευταία συμβάματα, ἡ σχετικῶς ἐπιτυχὴς ἄμυνα ἀνύψωσαν τὸ ἀραβικὸν αὐτοσυναίσθημα, καὶ τὴν ἐπίγνωσιν τῆς ἰδίας δυνάμεως· ἥτις ἐπεκτείνεται ἐφ' ἅπαντος τοῦ ἀραβικοῦ κόσμου.

Σύναψις εἰρήνης ἐν Κων)πόλει θὰ ἐξελαμβάνετο παρ' αὐτῶν ὡς προδοσία καὶ ἐγκατάλειψις τῆς ἤγεσίας τοῦ ἰσλαμισμοῦ, ἄμεσος δὲ συνέπεια θὰ ἦτο ἴσως γενικὴ ἐξέγερσις.

Ὥστε τὸν μέγαν κίνδυνον θὰ ἀνελάμβανεν ἡ Τουρκικὴ κυβέρνησις, ἂν ἤθελε νὰ παρεκκλίνῃ τῆς σημερινῆς στάσεώς της, ἐνῷ αἱ μάχαι ἐν Τριπολίτιδι θὰ ἐξηκολούθουν. Οὐδὲν ἄρα θὰ ἐκερδαίνετο, τοὐναντίον θὰ ἀπώλλυτο ὑπέρπολυ. Ὥστε ἡ ἔκβασις τοῦ πολέμου πρέπει νὰ ἀπαφεθῇ εἰς τὴν τύχην τῶν ὅπλων ἢ εἰς τὰς βουλὰς τοῦ Ἀλλάχ, ὅστις ἐν Ἀνατολῇ ἤδη ἐθνοματοῦργησεν.

Η ΤΡΙΠΟΛΙΤΙΣ
ΟΠΩΣ ΤΗΝ ΕΙΔΕΝ ΕΙΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΣ

Γράφει εἰς τὸ «Century Magazine» ὁ καθηγητὴς Richare Norton, ἀρχηγὸς τῆς Ἀμερικανικῆς Ἀρχαιολογικῆς ἀποστολῆς ἐν Κορίνθῳ:

Ὁ πόλεμος ὅστις ἤρξατο ἀπό τινων μηνῶν εἰς τὴν Μεσόγειον ἔστρεψε τὸ παγκόσμιον ἐνδιαφέρον πρὸς μίαν χώραν διὰ τὴν ὁποίαν ἐπὶ διετίας σχεδὸν ἔτη κανεὶς δὲν ἠσχολήθη.

Ἡ ἱστορία τῆς χώρας ταύτης ἀρχίζει ἐξακόσια πενήκοντα ἔτη πρὸ Χριστοῦ, καὶ ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης καὶ ἐπὶ ἐννέα μετέπειτα αἰῶνας γνωριζόμεν κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον τὴν σειρὰν τῶν γεγονότων τῶν διαδραματισθέντων εἰς τὰ παράλια τῆς Κυρήνης καίτοι ἀγνοοῦμεν τὰς συνθήκας αἵτινες ἐπεκράτησαν εἰς τὸ ἐσωτερικόν.

Ὅ,τι γνωρίζομεν διὰ τὸ ἐσωτερικὸν τοῦτο προέρχεται ἀπὸ τὰς ἀφηγήσεις τοῦ Γερμανοῦ Rohlfs, τοῦ Ἀγγλου Fischer, μεταβάντος ἀπὸ Τριπόλεως εἰς τὴν Νιγηρίαν, καὶ τοῦ William Chanler τέλος.

Ὅλαι αἱ πληροφορίαι τῶν ἐν λόγῳ ταξειδιωτῶν βεβαιοῦν ὅτι εἰς ἀρκετὴν πρὸς τὸ ἐσωτερικὸν ἀπόστασιν εὑρίσκει κανεὶς ἴχνη ἑνὸς λίαν ἀνεπτυγμένου Ρωμαϊκοῦ πολιτισμοῦ. Ἐκεῖνοι ὅμως οἵτινες παραδέχονται ὅτι τὰ 410,000 τετραγωνικὰ μίλια τῆς Τριπολίτιδος εἶναι ἓν νέον Ἐλδοράδο μὲ ἀρκετὴν ἀπογοήτευσιν, μανθάνουν ὅτι ἐσωτερικῶς ἡ χώρα δὲν παύει νὰ ἔχῃ τὸν ξηρὸν τῆς ἐρήμου χαρακτῆρα, τὸν ἀπαντώμενον καθ' ὅλην τὴν Βόρειον Ἀφρικήν.

Ἐδῶ καὶ ἐκεῖ μόνον ὀάσεις τινὲς παρατηροῦνται καὶ ἐκεῖ ἠμπορεῖ κανεὶς νὰ ἴδῃ ὑπὸ τὴν σκιὰν τῶν ξηρῶν φύλλων τῶν φοινίκων Ἀραβας καλλιεργοῦντας τοὺς μικροὺς των κήπους. Ἡ ζωὴ τῶν ἀνθρώπων αὐτῶν εἶναι ὁμολογουμένως ἀθλία. Τὴν ἡμ

ὑπογράφη παρ' ὅλων τῶν ἀντιπροσώπων πρωτόκολλον ἀλληλεγγύης.

Κατόπιν τούτου γενικὴ γνώμη κρατεῖ ὅτι τὰ Εὐρωπαϊκὰ ἀνθρακωρυχεῖα θ' ἀπεργήσουν συνεργόμενα τὴν ἀγγλικὴν ἀπεργίαν. Κατὰ τηλεγραφικὰς πληροφορίας, ἐν Κάρδιφ κρατεῖ πανικός. Τὰ ἐκεῖ εὑρισκόμενα ἀτμόπλοια δὲν ἔχουν νὰ παραλάβουν γαιάνθρακας. Ἐλλείψει δὲ τοῦ φορτίου ἐπῆλθε πτῶσις τῶν ναύλων. Ἀπὸ Κάρδιφ διὰ Γένοβαν ζητοῦνται ἤδη 13 σελλήνια, ἡ δὲ πτῶσις αὕτη θὰ ἐξακολουθήσῃ. Μόνον ἐλάχιστοι γαιάνθρακες Νιουκάστελ Νεόραμ ἐπωλήθησαν καὶ οὗτοι πρὸς 17 καὶ 6 ἐπιτοπίως. Ὅσον πφορᾷ τὰς τιμὰς γαιανθράκων τοῦ ἀγγλικοῦ Ναυαρχείου, ἡ ποιότης νέξον ἢ φαρεντέῖν ἀπὸ 19 σελήνια τὸν τόννον ἔφθασαν ἤδη εἰς τὰ 27 ἐπιτοπίως.

Ἡ τοιαύτη κατάστασις ἤρχισεν ἤδη νὰ ἐπιφέρῃ νέκρωσιν εἰς τὴν γαιανθρακεμπορίαν ἐν Βρεττανίᾳ. Διὰ νὰ λάβῃ δέ τις ἰδέαν τινὰ ἀρκεῖ νὰ σημειωθῇ, ὅτι κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα μόνον εἰς τὰ ὀρυχεῖα Κάρδιφ ἐξήχθησαν 222,130 τόννοι γαιανθράκων, ἐνῷ κατὰ τὴν παρελθοῦσαν ἑβδομάδα δὲν ἐξήχθησαν εἰμὴ μόνον 45,500 τόννοι. Κατὰ τὴν παροῦσαν δὲ ἑβδομάδα ἡ παραγωγὴ αὕτη θὰ φθάσῃ ἀσφαλῶς εἰς τὸ μηδέν, ὄχι μόνον ἐν Κάρδιφ, ἀλλὰ καὶ εἰς ὅλα τὰ ἄλλα διαμερίσματα.

Κατόπιν τούτου ἐννοεῖ πᾶς τις τὴν κρατοῦσαν ἀναστάτωσιν ἐν Ἀγγλίᾳ, ἥτις οὐδεὶς δύναται νὰ προείκάσῃ ποῦ θὰ καταλήξῃ. Αὐτὸ τοῦτο τὸ Ἀγγλικὸν Ναυαρχεῖον τὸ ὁποῖον, ὡς εἶνε ἤδη γνωστόν, ἐφρόντισε νὰ ἔχῃ ὀγκώδες ἀπόθεμα 400 χιλ. τόννων γαιανθράκων, ἐξεδήλωσεν ἤδη σοβαρὰς ἀνησυχίας καὶ μὴ γνωρίζον τὸν δυνατὸν χρόνον τῆς παρατάσεως τῆς ἀπεργίας, ἐσκέφθη περὶ προμηθείας καὶ ἄλλης ἀκόμη ἐπιπροσθέτου ποσότητος γαιανθράκων.

Ἐπειδὴ δὲ τοῦτο δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ ἐν Ἀγγλίᾳ, τὸ Ἀγγλικὸν Ναυαρχεῖον ἀπεφάσισεν ἤδη πρώτην φορὰν ἀπὸ τῆς συστάσεώς του, νὰ προμηθευθῇ εἰς ὑψηλοτάτας τιμὰς Ἀμερικανικοὺς γαιάνθρακας. Πρὸς τοῦτο ἔκλεισε συμφωνίαν μετὰ δύο ἐκ τῶν ἐν τῷ Ν. Κόσμῳ γαιανθρακωρυχείων περὶ προμηθείας 17 χιλ. τόννων γαιανθράκων.

Ἡ φόρτωσις τοῦ ποσοῦ τούτου ἤρχισεν ἤδη ἐν Ἀμερικῇ διὰ τριῶν Ἀμερικανικῶν φορτηγῶν σκαφῶν ὑπὸ τὸν ὑψηλότατον ναῦλον τῶν 20 σελληνίων καὶ μὲ τόπον παραδόσεως τὸ Γιβραλτὰρ ἢ τὸ Βίγκο.

Τὰ ἀτμόπλοια ταῦτα θὰ εἶνε ὑπόχρεα εἰς ἐκφόρτωσιν χιλίων τόννων τὴν ἡμέραν, ὀφείλουσι δὲ νὰ φθάσουν εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον τοῦ πρώτου δεκαημέρου τοῦ Μαρτίου. Ὁ ναῦλος οὗτος τῶν 20 σελινίων ἀπὸ Ἀμερικὴν εἰς Γιβραλτὰρ οὐδέποτε ἄλλοτε ἐπληρώθη.

Παρομοία τεραστία αὔξησις τῶν ναύλων παρατηρεῖται καὶ εἰς ὅλους τοὺς πλόας τῆς Εὐρώπης. Οἱ ναῦλοι ἀπὸ Ἀγγλίας εἰς Βενετίαν ὑψώθησαν κατὰ ἓν ἔτι σελίνιον φθάσαντες εἰς 15 καὶ 5. Διεπραγματεύοντο δὲ καὶ 14 διὰ ναῦλον ἀπὸ Κάρδιφ εἰς Πειραιά.

Οἱ ἀγγλικοὶ σιδηρόδρομοι ἔχουσι παρακαταθήκην γαιανθράκων διὰ 15 ἡμέρας, μετ' ἣν θὰ διακόψωσι τὴν συγκοινωνίαν ἂν δὲν προμηθευθῶσιν ἐπαρκεῖς γαιάνθρακας ἐκ Γερμανίας καὶ Ἀμερικῆς.

ΑΝΑ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ

Μέτρα ὀθωμ. κυβερνήσεως

Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Φραγκφούρτης» πληροφορεῖται ἐκ Κω)πόλεως.

Ἡ κυβέρνησις λαμβάνει εὐρύτατα μέτρα εἰς τὰ διάφορα σημεῖα ἐναντίον τῶν ὁποίων εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπιτεθῇ ὁ ἰταλικὸς στόλος πρὸς ἀποσόβησιν ἐξεγέρσεως τοῦ μουσουλμανικοῦ πληθυσμοῦ καὶ ἐνδεχομένων ἐπιθέσεων κατὰ τῶν ξένων. Ἰδιαζόντως σοβαρὰ εἶνε τὰ μέτρα ἐν Κω)πόλει. Ἡ ἀστυνομικὴ ὑπηρεσία ἐνισχύθη σημαντικῶς. Ἡ ἀστυνομία καὶ ἡ χωροφυλακὴ λαμβάνουσι καθ' ἑκάστην ὁδηγίας.

Ἡ κυβέρνησις φροντίζει καὶ περὶ τοῦ ἐφοδιασμοῦ τῆς πρωτευούσης. Ἐπειδὴ αἱ προμήθειαι κατὰ μέγα μέρος προέρχονται ἐξ ἀνατολῆς ἐλήφθησαν μέτρα διὰ τὴν ἀσφάλειαν τοῦ Σιδηροδρόμου Ἀνατολῆς.

Αἱ ἐν Συρίᾳ ἐκλογαί

Ἀλλεπάλληλα τηλεγραφήματα πρὸς τὴν ἐνταῦθα ἕδραν τοῦ νέου κόμματος τῆς «Ἐλευθερίας καὶ Συνεννοήσεως» ἀγγέλουσι πλήρη νίκην τῶν ὑποψηφίων τοῦ κόμματος τούτου ἐν Συρίᾳ, εἰς τὰς γενομένας αὐτόθι βουλευτικὰς ἐκλογάς.

Ἐν ταῖς ἐπαρχίαις Δαμασκοῦ, Βηρυτοῦ καὶ Χαλεπίου, ἔνθα αἱ ἐκλογαὶ ἐπερατώθησαν, βουλευταὶ ἐξελέγησαν εἰς τὸ νέον κόμμα.

Τὸ Ρωσικὸν Πατριαρχεῖον

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Πετρουπόλεως ἡ Ρωσικὴ Σύνοδος συνδυάζει τὴν ἀνακήρυξιν τῆς αὐτοκεφάλου Ρωσικῆς Ἐκκλησίας εἰς Πατριαρχεῖον μὲ τὴν ἄρσιν τοῦ σχίσματος. Οἱ ἐν Πετρουπόλει κύκλοι φρονοῦσιν, ὅτι τὸ Οἰκουμενικὸν Πατριαρχεῖον θὰ φανῇ ἐνδοτικὸν εἰς τὴν ἄρσιν τοῦ σχίσματος καὶ ὑπὸ τὸν ὅρον τοῦτον ἴσως ἀποσοβηθῇ ἡ ἀνασύστασις τοῦ Ρωσικοῦ Πατριαρχείου.

Ερώτημα εἰς τὸν κ. Μπούσιον.

Εἰς τὴν «Ἀνατολοῦ» τῆς Σμύρνης τουρκοκρὴς τις δημοσιεύει ἀνοικτὴν ἐπιστολὴν ἀπευθυνομένην πρὸς τὸν κ. Μπούσιον, διὰ τῆς ὁποίας ὑποβάλλει αὐτῷ τὰς ἀκολούθους τρεῖς ἐρωτήσεις, εἰς ἃς τὸν προκαλεῖ νὰ ἀπαντήσῃ σαφῶς καὶ ἀπερίφραστως.

α'.) Ἂν ἐτκρίνῃ ἢ ἀποδοκιμάζῃ τὰς βιαιότητας εἰς ἃς προέβησαν οἱ ἐν Κρήτῃ Χριστιανοὶ κατὰ τῶν συμπολιτῶν των μουσουλμάνων ἵνα τοὺς ἐξαναγκάσωσιν εἰς ἐκπατρισμόν.

β'.) Ποία εἶναι ἡ γνώμη του περὶ τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος.

γ'.) Τί σκέπτεται περὶ τῆς προσαρτήσεως τῆς νήσου εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἐὰν κατὰ τὴν γνώμην του ἡ προσάρτησις αὕτη δύναται νὰ ἔχῃ ἐπίδρασιν τινὰ ἐπὶ τῆς ἀκεραιότητος τῆς Ὀθωμανικῆς αὐτοκρατορίας.

Προκαλεῖ δὲ ὁ ἐπιστολογράφος τὴν εἰς τὰς ἐρωτήσεις ταύτας ἀπάντησιν τοῦ κ. Μπουσίου, ἵνα γνωσθῶσιν εἰς τοὺς ἐκλέκτορας ἡ ἐπὶ τῶν ζωτικῶν τούτων διὰ τὸ κράτος ἡμῶν ζητημάτων γνώμη τοῦ κ. Μπουσίου.

Αποζημιώσεις διὰ τὰ θύματα τοῦ πολέμου.

Ἡ κυβέρνησις ἀπεφάσισε νὰ πληρώσῃ ἐν εἴδει ἀποζημιώσεως ἑκατὸν πεντήκοντα λίρας εἰς τὰς οἰκογενείας τῶν ἀξιωματικῶν, οἵτινες ἔπεσαν θύματα τοῦ βομβαρδισμοῦ τῆς Βηρυττοῦ, καὶ 30 λίρας εἰς τὰς χήρας καὶ τὰ ὀρφανὰ τῶν ἀπολεσθέντων ναυτῶν καὶ στρατιωτῶν.

Ἐπίσης θὰ δοθῶσι ἐπιχορηγήσεις εἰς τὰς οἰκογενείας καὶ τοὺς φυλάρχους ὅσοι εὗρον τὸν θάνατον ὑπερασπιζόμενοι τὸ ἔδαφος τῆς Τριπολίτιδος ἐναντίον τῶν ἐπιδρομέων.

Επίσπευσις τῶν βουλευτικῶν ἐκλογῶν

Ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν ἡ πιθανότης ὅτι δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ συγκληθῇ ἡ Βουλὴ κατὰ τὴν ἐν τῷ Αὐτοκρατορικῷ Διατάγματι τῆς διαλύσεως ὁριζομένην τρίμηνον προθεσμίαν, ἤτοι τὴν 5 Ἀπριλίου.

Διὰ τοῦτο ἐνεκρίθη ἡ ἐλάττωσις τῶν διαφόρων προθεσμιῶν, αἱ ὁποῖαι εἶχον δοθῇ εἰς τὰς ἐκλογικὰς περιφερείας, ἀναλόγως τῶν τοπικῶν ἀναγκῶν πρὸς ἀνάδειξιν καὶ ἐκλογὴν τῶν βουλευτῶν.

Οὕτω θεωρεῖται βέβαιον ὅτι μετὰ τὴν ἀπόφασιν ταύτην ἡ νέα Βουλὴ θὰ δυνηθῇ νὰ συνέλθῃ τὴν 5 Ἀπριλίου.

Ὁ Ταλαὰτ βὲης ἔδωσεν ἤδη τὰς ἀπαιτουμένας διαταγὰς εἰς ὅλας τὰς ἐπαρχιακὰς ἀρχάς.

Η στάσις τῆς Αγγλίας

Ὁ «Νεότουρκος», ἐπανερχόμενος εἰς τὴν εἴδησιν περὶ δηλώσεως τοῦ ἐν Χανίοις Ἀγγλου προξένου ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀναγκασθῇ νὰ καταλάβῃ τὴν Κρήτην, γράφει τὰ ἑξῆς:

Ἡ χθεσινὴ ἡμῶν πληροφορία περὶ ἐπικειμένης καταλήψεως τῆς Κρήτης ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας ἐπιβεβαιοῦται εἰς τοὺς πολιτικοὺς ἡμῶν κύκλους. Τὸ Κρητικὸν ζήτημα εἰσέρχεται τοὐντεῦθεν εἰς νέαν φάσιν, ἥτις ἀποδεικνύει τὴν εὐθύτητα Δυνάμεως, ἐννοούσης νὰ σεβασθῇ τὸ καθεστὼς καὶ συνεπῶς τὴν κυριαρχίαν τοῦ Σουλτάνου ἐπὶ τῆς νήσου. Ἡ τοιαύτη ἀπόφασις τῆς Ἀγγλίας ἀποσκοπεῖ μεταξὺ ἄλλων καὶ τὴν ἀποσόβησιν ἐνδεχομένης διαταράξεως τῆς ἡσυχίας ἐν τῇ νήσῳ, ἥτις θὰ διετάρασσε καὶ τὰς διπλωματικὰς ἐνεργείας ὑπὲρ τῆς γενικῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης.

Συμμορίαι ἐν Διάκοβᾳ.

Τηλεγράφημα τοῦ Νομάρχου Κοσσυφοπεδίου ἀγγέλλει, ὅτι πρὸς τὰ μέρη τῆς Διάκοβας ἀνεφάνησαν συμμορίαι λῃστῶν, αἵτινες κακοποιοῦσι τὸν ἥσυχον πληθυσμὸν καὶ ἐπιζητοῦσι νὰ διαταράξωσι τὴν τάξιν. Συνεπείᾳ τούτου τὰ καταδιωκτικὰ ἀποσπάσματα ἐδιπλασίασαν τὴν καταδίωξιν αὐτῶν, κατά τινα δὲ σύγκρουσιν μεταξὺ τῶν λῃστῶν καὶ τοῦ στρατοῦ τρεῖς λῃσταὶ ἐφονεύθησαν, ἑπτὰ συνελήφθησαν καὶ οἱ λοιποὶ καταδιώκονται.

Λέγεται, ὅτι μεταξὺ τῶν λῃστῶν περὶ τῶν ὁποίων ὁμιλεῖ τὸ ὡς ἄνω τηλεγράφημα τοῦ νομάρχου Κοσσυφοπεδίου περιλαμβάνεται καὶ ὁ διαβόητος φύλαρχος Χουλεϋμὰν Μπατοῦσας.

Η ὑπόθεσις Ζεκῆ Βέη

Ἐξηκολούθησε τὴν Δευτέραν ἠδίκη τῶν Μουσταφᾶ Ναζὴμ καὶ Ἀχμὲτ ἐπὶ τῷ φόνῳ τοῦ Ζεκῆ βέη.

Προσεκλήθη εἰς μάρτυς, ὁ ὑπολοχαγὸς τῆς ἐφεδρείας Φετχῆ βέης, ὅστις διαγράφεις ἀπὸ τὰ στελέχη τοῦ στρατοῦ εἶχε καταδικασθῇ εἰς τριετῆ φυλάκισιν ἐπὶ κλοπῇ καὶ αἰσχροκερδείᾳ.

Ὁ Φετχῆ βέης κατέθεσεν ὅτι δὲν ἐγνώριζε τίποτε περὶ τοῦ φόνου τοῦ Ζεκῆ βέη, ἀλλὰ δύναται νὰ διηγηθῇ κάτι ἄλλο. Δύο καὶ ἥμισυ μῆνας πρὸ τῆς δολοφονίας τοῦ Ζεκῆ βέη, δύο ἀντιπρόσωποι τῆς «Ἑνώσεως καὶ Προόδου» ὁ συνταγματάρχης Νουρὴ βέης καὶ ὁ λοχαγὸς Ρουσδῆ ἐφέντης τῷ ἐπρότειναν ἐντὸς τῆς ἐν Νουρῇ Ὀσμανιὲ λέσχης τῆς Ἑνώσεως καὶ Προόδου νὰ δολοφονήσῃ τὸν Λουτφῆ βέην, ὑπισχνούμενοι νὰ τὸν ἀποκαταστήσωσιν εἰς τὸ ἀξίωμα ἐν τῷ στρατῷ.

Ὁ Φετχῆ βέης προσέθηκεν ὅτι εἰς φοιτητὴς τῆς Νομικῆς τῷ εἶχε γράψει συνιστῶν νὰ μὴ ἀποκρύψῃ τὴν ἀλήθειαν εἰς τὴν δικαιοσύνην, ἀλλ' αὐτὸς προὐτίμησε νὰ περιμένῃ. Ἐρωτηθεὶς τότε πόσους μῆνας ὅλους πρὸ τῆς δολοφονίας τοῦ Ζεκῆ βέη ἐγνώριζεν ὅτι ἤθελε παρουσιασθῇ εὐκαιρία διὰ τὰς καταθέσεις του περιῆλθεν εἰς ἀμηχανίαν.

Οἱ λοιποὶ μάρτυρες δὲν ἐνεφανίσθησαν χθές.

Ἡ «Τεεμηνὰτ» σχολιάζουσα τὴν μαρτυρίαν τοῦ Φετχῆ βέη περὶ τῆς ἐν λέσχῃ Νουρὶ Ὀσμανιὲ τῆς Πόλεως προταθείσης δολοφονίας τοῦ Λουτφῆ Φικρῆ βέη, λέγει ὅτι ἐγνώριζε τὰ χαλκευόμενα, διητήρησε τὸ θάρρος της καὶ θὰ εἶναι ἑτοίμη νὰ δώσῃ θύματα.

Διαμαρτυρία Πύλης.

Ἡ Υ. Πύλη ἀπηύθυνε διαμαρτυρίαν πρὸς τὰς Προστάτιδας τῆς Κρήτης Δυνάμεις διὰ τὸν ἐκπατρισμὸν 100 Μουσουλμανικῶν οἰκογενειῶν ἐκ Κρήτης, ἐξαναγκασθεισῶν πρὸς τοῦτο ἕνεκα τῆς διασαλεύσεως τῆς δημοσίας ἀσφαλείας.

Θάνατος ἐκ δαρμοῦ

Οἱ παρακολουθήσαντες τὴν δίκην τοῦ Ζεκῆ βέη ἐνθυμοῦνται καὶ κάποιον Μεχμὲτ Μιμίτσον, προσελθόντα εἰς τὸ Κακουργοδικεῖον, ὅπως μαρτυρήσῃ περὶ τοῦ παραλθόντος τοῦ Τσερκὲζ Ἀχμὲτ ὑποδίκου διὰ τὴν δολοφονίαν τοῦ Ζεκῆ βέη.

Κατ' εἰδήσεις ἐκ Σερρῶν ὁ Μεχμὲτ Μιμίτσος ἀπέθανεν. Ἡ ἐπίσημος ἰατρικὴ ἔκθεσις πιστοποιεῖ, ὅτι ὁ θάνατος προῆλθεν ἐκ δαρμοῦ.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Πωλεῖται **καλτσομηχανὴ** τελειοτάτου συστήματος διπλῆ, μὲ δύο πλάκας πλάτους ἑκάστη 40 ἑκατοστῶν τοῦ μέτρου, Νο 10 ἢ μία, 8 ἡ ἄλλη. Πλέκει ταυτοχρόνως δύο κάλτσας ὡς καὶ φλανέλλας· μετὰ τῆς μηχανῆς πωλοῦνται καὶ ὅλα τὰ ἐξαρτήματά της.

Ἡ πώλησις θὰ γίνῃ μὲ τὸν ὅρον νὰ διδαχθῇ ὁ ἀγοραστὴς τὴν πλεκτικήν.

Πληροφορίαι ἐν τῷ καταστήματι ὀφασμάτων τοῦ κ. Γρηγορίου Μανδάνη.

Ο ΠΟΛΕΜΟΣ ΤΟΥΡΚΙΑΣ ΚΑΙ ΙΤΑΛΙΑΣ

Ο Βίκτωρ Εμμανουὴλ περὶ ἡρωϊσμοῦ

Ὁ Βασιλεὺς τῆς Ἰταλίας συνωμίλει πρὸ ἡμερῶν—ἔγραψεν ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Ἰταλίας»—μὲ τὸν γερουσιαστὴν Πομπήιον Μολμέντι περὶ τῶν θαυμαστῶν ἐπεισοδίων ἀνδρείας καὶ ὡραιότητος, ἐξ ὧν εἶνε πλήρης ὁ πόλεμος. Καὶ παρετήρησε.

— Εἶναι παράδοξον ὅτι κανεὶς ποιητὴς δὲν ἐσκέφθη νὰ ὑμνήσῃ ἐκεῖνο μεταξὺ τῶν ὅσων θαυμασίων ἐπεισοδίων τοῦ πολέμου τὸ ὁποῖον, δι' ἐμὲ εἶνε ἀναμφιβόλως τὸ ὑπεροχώτερον· τὴν γαληνιαίαν δηλαδὴ πτῶσιν τοῦ συνταγματάρχου Πασορέλλι, ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ συνταγματός του πρὸ τῆς κατακτηθείσης Αἴν Ζαρᾶ τὸ νὰ θέλῃ νὰ ἐπιδείξῃ καίτοι σοβαρῶς πληγωμένος τὴν ἐσχάτην προέλασιν τοῦ συντάγματος, τὸ νὰ θέλῃ νὰ δίδῃ εἰς τοὺς στρατιώτας του, μέχρι τῆς ὑστάτης στιγμῆς, τὰς συμβουλὰς τοῦ πατρικοῦ πνεύματός του... Οὕτω ἀπέθανε ὁ γενναῖος αὐτὸς στρατιώτης...

Ὁ Βασιλεὺς προσέθεσε κατόπιν μετὰ προφανοῦς συγκινήσεως.

— Πόσον ὡραῖοι εἶνε οἱ ἥρωες αὐτοὶ οἱ ὁποῖοι ἀποθνήσκουν τόσον σιωπηλῶς καὶ μετριοφρόνως!.. πολὺ ὡραιότεροι ἀπὸ τοὺς ἥρωας τοῦ Ὁμήρου οἱ ὁποῖοι ἀποθνήσκουν ἐρίζοντες μέχρις ἐσχάτων!

Τοὺς Βασιλικοὺς λόγους ἀνεκοίνωσεν διάσημος συγγραφεὺς γερουσιαστὴς Μομέντι.

Η ἐπίθεσις κατὰ τῶν Δαρδανελλίων καὶ ἡ Ρωσσία

Ὁ ἐν τῇ Κω)πόλει ἀνταποκριτὴς τῆς «Ἐφημερίδος τῆς Φραγκφούρτης» τηλεγραφεῖ.

Τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον ἀπεφάσισε ν' ἀπελάσῃ ὅλους τοὺς ἐν Κω)πόλει Ἰταλοὺς, ἀνερχομένους εἰς δωδεκακισχιλίους, ἐν περιπτώσει ἐπιθέσεως τοῦ Ἰταλικοῦ στόλου κατὰ τῶν Δαρδανελλίων.

Οἱ Τοῦρκοι ἀσχολοῦνται πυρετωδῶς εἰς τὴν συμπλήρωσιν τῶν ἀμυντικῶν, ἔργων τοῦ Βοσπόρου.

Ὁ ἐνδεχόμενος εἴσπλους τοῦ ρωσικοῦ στόλου ἐν περιπτώσει ἰταλικῆς ἐπιθέσεως κατὰ τῶν Δαρδανελλίων συζητεῖται ἐνταῦθα μετὰ δυσθυμίας.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ [illegible] ΤΩΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ ΠΑΡΑ ΤΩ ΦΥΛΑΚΙΣΙΩΝ

Τὸ παρελθὸν Σάββατον περὶ τὴν 9ην τῆς ἑσπέρας ὁ βασιλεὺς Φερδινάνδος ἐδέχθη εἰς μακρὰν ἀκρόασιν τὸν ὑπουργὸν τῶν στρατιωτικῶν στρατηγὸν Νικηφόρωφ ὅστις ἐξέθεσεν εἰς αὐτὸν τὰ τοῦ νέου ὀργανισμοῦ τοῦ στρατοῦ. Ὁ βασιλεὺς Φερδινάνδος ἠθέλησε νὰ πληροφορηθῇ καὶ περὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐθνικῆς ἀμύνης συνιστῶσα εἰς τὸν ὑπουργὸν, ὅπως ληφθῶσι πάντα τὰ ἐπὶ τούτῳ ἐπιβαλλόμενα μέτρα. Ἐθίγη καὶ τὸ ζήτημα τῆς προμηθείας ἀεροπλάνων διὰ τὸν στρατὸν, δι' ἣν θὰ διατεθῇ ποσὸν 300,000 φράγκων.

Ὁ ὑπουργὸς ἀνεχώρησε μόλις τὴν 3 μετὰ μεσονύκτιον ὥραν.

ΕΠΙΣΚΕΨΙΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ ΕΙΣ ΣΟΦΙΑΝ

Εἰς τὴν «Δνέβνικ» δημοσιεύεται νεώτερον ὑπὸ ἡμερομηνίαν 24 τρέχ. ἐξ Ἀθηνῶν τηλεγράφημα ἔχον ὡς ἑξῆς;

Οἱ πανεπιστημιακοὶ κύκλοι ἀσχολοῦνται μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀνταποδόσεως τῆς κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος ἐπισκέψεως τῶν Βουλγάρων φοιτητῶν. Μέχρι τοῦδε ἐνεγράφησαν 800 φοιτηταί, ὅπερ ἀποδεικνύει τὸν φιλικὸν πρὸς τὴν Βουλγαρίαν ρεῦμα. Θὰ μετάσχωσι τῆς ἐκδρομῆς καὶ πολλοὶ καθηγηταί. Τὸ ταξείδιον θὰ γείνῃ περὶ τὰ τέλη τοῦ Μαρτίου.

ΤΑ ΕΝ ΚΙΝΑ

Νεώτερα ἐξ Εὐρώπης τηλεγραφήματα ἀγγέλλουσιν ὅτι κατ' εἰδήσεις ἐκ Καντῶνος τῆς Κίνας, οἱ ἐπαναστάται εἰσελάσαντες εἰς τὴν πόλιν ταύτην κατέλαβον τὸ ναυαρχεῖον καὶ ἀλεηλάτησαν τὴν πόλιν.

Επηκολούθησαν συμπλοκαί, ἀποτέλεσμα τῶν ὁποίων εἶνε πολλοὶ νεκροὶ καὶ τραυματίαι.

ΚΥΡΙΑΙ — ΔΕΣΠΟΙΝΙΔΕΣ

Ἐν τῷ ***Αμερικανικῷ κουρείῳ*** τοῦ κ. Β. Ἀποίκου, ἐπὶ τῆς προκυμαίας, κατασκευάζονται ὑπὸ τοῦ εἰδικοῦ ἐξ Ἀθηνῶν τεχνίτου κ. Α. Κοκκίνου πάντα ἀνεξαιρέτως τὰ εἴδη τῶν γυναικείων μαλλιῶν ἤτοι: Πούκλες, βουρλίδες, περτζεδάκια, ποστίς, πουπάρια κλπ. κατὰ τὰ τελευταῖα Παρισινὰ πρότυπα.

Εργασία καθαρὰ καὶ καλλιτεχνικωτάτη.

ΕΞ ΕΛΛΑΔΟΣ

Οἱ Σέρβοι φοιτηταὶ ἐν Αθήναις

Γράφουσιν ἐκ Βελιγραδίου εἰς τὴν Ἀκρόπολιν:

Πλθον εἰς τὰς Ἀθήνας τὰς κλεινὰς οἱ Βούλγαροι φοιτηταὶ καὶ ἐπεσκέφθησαν τοὺς Ἕλληνας φοιτητάς. Ἐχαιρετήθησαν, ἐνηγκαλίσθησαν, ἐφιλήθησαν τῶν δύο ἐθνοτήτων αἱ νεολαῖαι, τοῦ Βουλγαρισμοῦ καὶ τοῦ Ἑλληνισμοῦ τὰ μέλλοντα. Διότι τὸ μέλλον ἑκάστης ἐθνότητος, ἡ ἀνάπτυξίς της, ἡ πρόοδός της, ὁ πλοῦτός της, ἡ εὐημερία της, ἡ μέλλουσα δόξα της εἶναι ἡ νεολαία της. Ἡ νεολαία ἡ ἐργαζομένη, ἡ σπουδάζουσα, ἡ μελετῶσα, ἡ μορφουμένη, ἡ συναισθανομένη, ἡ ἀνυψουμένη εἰς ὑπερόχους βαθμοὺς τῆς παιδείας, τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς καλλιτεχνίας.

Εἰς τὸ ταξείδιον τοῦτο ἐπεκρότησεν ὅλος ὁ πεπολιτισμένος κόσμος καὶ τὸ ἐχαρακτήρισεν ὡς ἔργον ὑψίστης πολιτικῆς προόδου. Εἶμαι δὲ βέβαιος ὅτι καὶ ἡ εἰς ἐπαίνους φειδωλὴ διπλωματία διεῖδεν ἐν αὐτῷ τῆς εἰρήνης ἐξασφάλισιν.

Ὅλα αὐτὰ εἰσὶν εὐχάριστα, ἀλλὰ τὸ μᾶλλον εὐχάριστον, τὸ ὁποῖον σπεύδω νὰ σᾶς ἀναγγείλω σήμερον, εἶναι τὸ ὅτι ἡ εἰς Ἀθήνας ἐπίσκεψις τῶν Βουλγάρων φοιτητῶν εὗρε μιμητάς. Θὰ τὰς ἐπισκεφθῶσι καὶ Σέρβοι. Οἱ ἐν Βελιγραδίῳ ἀοιδοί, τὰ μέλη τοῦ Ὠδικοῦ Συλλόγου, τοῦ Μπεογράδσκο Πεβάτσκο Δρούστβο, προεδρευομένου ὑπὸ τοῦ κ. Μ. Κίτσιτς, ἀπεφάσισαν νὰ κατέλθωσιν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν πρωτεύουσαν, κατὰ τὸ Πάσχα.

Δὲν ἠξεύρω ἀκόμη πόσοι θὰ μετάσχωσι τοῦ ταξειδίου τούτου, ἀλλὰ τοὺς ἀοιδοὺς θὰ συνοδεύσωσι φοιτηταί, καθηγηταὶ καὶ ἄλλα πρόσωπα ἐκ τῆς ἀνεπτυγμένης κοινωνίας τοῦ Βελιγραδίου καὶ ἄλλων σερβικῶν πόλεων. Τοῦτο εἶναι βέβαιον, γενήσεται δὲ ἡ ἐκδρομὴ αὕτη τῇ ἐπινεύσει καὶ τῇ συμμετοχῇ καὶ ταῖς δαπάναις τῆς Σερβικῆς Κυβερνήσεως.

Οἱ ἐκδρομεῖς θὰ ὦσιν ὅλοι Σέρβοι. Θὰ ἀνήκωσιν εἰς τὸ συμπαθέστατον ἐκεῖνο ἔθνος, ὅπερ ἀποτελεῖ ἕνα ἐκ τῶν κυριωτέρων φυλετικῶν παραγόντων τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἵμου καὶ θὰ ἔλθωσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα μας, ὅπως προσκυνήσωσι τὰ ἱερά της ἐδάφη, ὅπως μᾶς τείνωσι τὴν κατὰ τοὺς τελευταίους αἰῶνας, ἐκτὸς ἀσημάντων τινῶν ἐκκλησιαστικῶν ἐπεισοδίων εἰς τὰ ὁποῖα δὲν πρέπει νὰ ἀποδίδεται μεγαλειτέρα τῆς ἦν κέκτηνται σημασίαν οὐδέποτε ἐχθρικῶς ἐ[illegible] τῶν Ἑλλήνων κινηθεῖσαν [illegible] τὴν ὠδὴν τῆς συνεννοήσεως Σέρβων καὶ Ἑλλήνων, τὸ τραγοῦδι τῆς συμφιλιώσεως.

Εἶναι ὑπερτάτης γλυκύτητος μουσικὸς τόνος, εἶναι πολιτικὴ καλλιτεχνία ἡ τῶν Χριστιανικῶν λαῶν τῆς Βαλκανικῆς συμφιλίωσις, συνένωσις καὶ σύμπραξις. Ἀκούσατέ τον τὸν ψαλμὸν αὐτὸν καὶ συμπληρώσατέ τον δι ἀντιψάλμου.

Ἐνταῦθα διαβεβαιοῦται ὅτι ἡ ἐν Ἀθήναις ὑποδοχὴ τῶν Σέρβων ἔσεται πανηγυρικωτάτη καὶ ὅτι Ἕλληνες μουσικοὶ καὶ ἄλλοι θὰ ἐπισκεφθῶσι τὸ Βελιγράδιον.

Εἶναι μεγάλη τιμὴ διὰ τὸν ἐλεύθερον Ἑλληνισμὸν τὸ ὅτι τὰ ἐλεύθερα Χριστιανικὰ ἔθνη τῆς Χερσονήσου τοῦ Αἵμου τὸν ἐπισκέπτονται, ἀναγνωρίζοντα τὴν ἐν ταύτῃ ἰσχυρότητά του καὶ τὴν μεγάλην ἀξίαν του, καὶ ἀπεκδέχονται τὴν ἀντεπίσκεψίν του.

Υπουργεῖον ἐθν. Οἰκονομίας

Επεχειρήθη ἡ σύνταξις γεωργικῆς καὶ κτηνοτροφικῆς στατιστικῆς. Καὶ ὅμως ἡ ἐργασία αὐτὴ ἔγεινεν ἀντικείμενον ἐκμεταλλεύσεως, συκοφαντηθεῖσα ἀπὸ τὴν φαυλοκρατίαν, τὴν μὴ ἔχουσαν οὔτε ἱερὸν οὔτε ὅσιον οὔτε ἐντροπήν, ὅτι δὲν γίνεται πρὸς βελτίωσιν τῆς παραγωγῆς τῆς χώρας ἀλλὰ διὰ νὰ χρησιμοποιηθῇ πρὸς νέας φορολογίας...

Ἱδρύθησαν ἕδραι νομογεωπόνων, οἱ ὁποῖοι θὰ καθοδηγοῦν τὸν λαὸν εἰς τὰς πλουτοπαραγωγικὰς ἀσχολίας του.

Συνεστήθη καὶ δευτέρα γεωργικὴ σχολὴ καὶ παρασκευάζεται ἡ ἴδρυσις καὶ τρίτης εἰς τὴν Πελοπόννησον.

Εσυστηματοποιήθη ἡ ἀνάπτυξις τῶν ἐργασιῶν εἰς τοὺς διατηρηθέντας τέσσαρας γεωργικοὺς σταθμούς.

Ἱδρύθη ἓν ἀγροκήπιον κατὰ νομόν.

Εγεινε προμήθεια χιλιάδων ἐμβολίων ὀπωροφόρων δένδρων ἐκ Γαλλίας.

Μετεκλήθησαν εἰδικοὶ ἐλαιοκλαδευταὶ ἐξ Ἰταλίας.

Τὸ κράτος ἀγοράζει καὶ μεταπωλεῖ—χωρὶς κέρδος—θεῖκὸν χαλκὸν καὶ χημικὰ λιπάσματα καὶ γεωργικὰ ἐργαλεῖα..

Διετέθη ποσοστ

...ΥΝΔΡΟ...

...ρ. ἀρ. 70 } Πρω...ΗΣΕΩΝ
...ει » » 85 } Β. Βάλλης
...ωτερικῷ Φρ. χρ. 5

ΛΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

Πᾶν χρ...
...τάρτη **2** *Μαρτίου*

Σελήνη 27 ἡμερῶν

Ανατ. ἡλίου ὥρα 6 λ. 14. Δύσις ὥρ. 6 λ. 5

Ησυχίου καὶ Εὐθαλίας μαρτύρων

ΟΛΟΙ
ΤΑ ΕΝΤΥΠΑ ΣΑΣ
Εἰς τὰ καλλιτεχνικὰ
Τυπογραφεῖα
τῆς ἐφημερίδος
«ΛΕΣΒΟΣ»

ΔΗΛΩΣΙΣ

Αναλαμβάνων ἀπὸ τῆς σήμερον ἐπισήμως τὰ καθήκοντά μου ὡς Δημάρχου Μυτιλήνης ἀπαραίτητον καθῆκον θεωρῶ νὰ ἐκφράσω τὰς θερμάς μου εὐχαριστίας πρὸς πάντας ἐν γένει τοὺς συμπολίτας μου οἵτινες διὰ τῆς ψήφου αὐτῶν δευτέραν ταύτην φορὰν μὲ ἐτίμησαν, καθὼς καὶ πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν Διοικητὴν Μυτιλήνης Ἀαλῆ Φαῖκ βέην προφρόνως ἐπικυρώσαντα τὴν ἐκλογήν μου.

Μνήμων πάντοτε τῆς μεγάλης τιμῆς δι' ἧς μὲ περιέβαλεν ἡ πρωτεύουσα τῆς νήσου ὅλως ἰδιαιτέραν μου φροντίδα καὶ μέλημα θὰ θεωρῶ καὶ κατὰ τὴν δευτέραν ταύτην περίοδον τὸ ἀληθὲς συμφέρον καὶ τὴν πραγματικὴν πρόοδον τοῦ τόπου.

Εν Μυτιλήνῃ τῇ 1 Μαρτίου 1912.

Ο Δήμαρχος Μυτιλήνης
Β. Π. Βασιλείου

ΕΚΛΟΓΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Μετὰ λύπης ἐγνώσθη ὅτι πολλοὶ ἐκ τῶν καλυτέρων συμπολιτῶν ἡμῶν, ἐνῷ πράγματι εἶναι ὑπήκοοι ὀθωμανοί, μόνον διότι διατελοῦσιν ἐν ὑπηρεσίᾳ ξένων κρατῶν ὡς ὑποπρόξενοι ἢ διερμηνεῖς αὐτῶν ἐνταῦθα, διεγράφησαν τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων, καὶ ὅτι μάλιστα φιλόπατρίς τις συμπολίτης δι' αἰτήσεως ἐζήτησε νὰ διαγραφῶσιν ἐκ τῶν καταλόγων τούτων οἱ ὀθωμανοί, ὧν ἀμφισβητεῖται ἡ ὑπηκοότης μεταξὺ τῆς ὀθωμανικῆς κυβερνήσεως καὶ ξένου τινὸς κράτους. Φρονοῦμεν ὅτι ἐν μὲν τῇ πρώτῃ περιστάσει ἐγένετο παρανομία καταφανὴς ἀδικηθέντων τῶν ἐνδιαφερομένων συμπολιτῶν ἡμῶν, ἐν δὲ τῇ δευτέρᾳ περιστάσει ἐπλανήθη ὁ ἄλλος τε καλὸς κἀγαθὸς συμπολίτης ὑποβαλὼν τοιαύτην αἴτησιν, ἐνῷ ἔπρεπε νὰ λάβῃ τὸν κόπον νὰ μελετήσῃ τὸν σχετικὸν νόμον, ὅστις οὐδεμίαν ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου ἀμφιβολίαν ἀφίνει. Τὸ ἄρθρον 21 τοῦ περὶ βουλευτικῶν ἐκλογῶν νόμου διακ...ῶν ὀθωμανοὺς ὑπηκόους εἰς δύο κατ...ίας, εἰς τοὺς ἐκλογικὸν δικαίωμα καὶ εἰς τοὺς ...ρουμένους τοῦ δικαιώματος τούτου καὶ ...ντας τὸ δικαίωμα νὰ ἐκλέγωσι ...

ἐκλογ... κατὰ ...
συμπληρώσαντες τὸ 25ον ἔτος τῆς ἡλικίας των, οἱ ἀπολαύοντες τὰ πολιτικὰ αὐτῶν δικαιώματα, οἱ ξένοι ὑπήκοοι ἢ οἱ διατελοῦντες ὅτι εἶναι τοιοῦτοι ἢ οἱ χαίροντες προσωρινῶς τὰ προνόμια τῶν ξένων, οἱ πτωχεύσαντες καὶ μὴ ἀποκατασταθέντες, οἱ ἀπαγορευθέντες καὶ μὴ ἀποκατασταθέντες καὶ οἱ μὴ πληρώνοντες δίδλου ἄμεσόν τινα φόρον εἰς τὸ κράτος. Πάντες δὲ οἱ λοιποὶ ὀθωμανοὶ κατὰ τὸ ρητὸν γράμμα τοῦ 21ου ἄρθρου τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου εἶναι πρωτοβάθμιοι ἐκλογεῖς. Κατὰ τὸ ἄρθρον 3 τοῦ ἰδίου ἐν ἑκάστῃ ὑποδιοικήσει (καζᾶ) συντάσσεται ὁ κατάλογος τοῦ ἄρρενος πληθυσμοῦ ὅλων τῶν ὀθωμανῶν πολιτῶν, ἐν τῷ 4ῳ ἄρθρῳ ὁρίζονται τὰ πρόσωπα ὑφ' ὧν συντάσσονται, ἐν δὲ τοῖς ἄρθρ. 5-6-7-8 καὶ 9 ἄρθροις περιγράφεται ὁ τρόπος καθ' ὃν συντάσσονται οἱ κατάλογοι οὗτοι· ὁ νομοθέτης μετὰ τὴν περιγραφὴν τοῦ τρόπου τῆς συντάξεως τῶν καταλόγων τούτων εἰς τὸ 8ον ἄρθρον διατάσσει νὰ σημειώνωνται εἰς τὸ περιθώριον ἑκάστου ὀνόματος τῶν τὸ 25ον ἔτος τῆς ἡλικίας των συμπληρωσάντων ὀθωμανῶν πολιτῶν, ἐάν τις ἐξ αὐτῶν ὑπέστη μείωσίν τινα τῆς πολιτικῆς αὐτοῦ καταστάσεως, ἤτοι ἐὰν ἀπώλεσε τὰ πολιτικὰ αὐτοῦ δικαιώματα, ἐὰν ἀπέκτησε ξένην ὑπηκοότητα ἢ ἰσχυρίζεται τοιοῦτόν τι, ἐὰν ἀπολαμβάνῃ προσωρινῶς καὶ συμφώνως τῷ εἰδικῷ νόμῳ τῶν προνομίων τῶν ξένων, ἐὰν ἐπτώχευσαν ἢ ἀπηγορεύθη καὶ δὲν ἀπεκατεστάθη, ἐὰν εἶναι ὑπηρέτης τινός, ἐὰν ἔχῃ κακὰ προηγούμενα καὶ ἐὰν κατεδικάσθη ἐπὶ πλημμελήματι ἢ κακουργήματι. Δυνάμει τῶν σημειώσεων τούτων καταστρώνονται οἱ κατάλογοι τῶν ἐχόντων ἢ μὴ δικαίωμα νὰ ἐκλέγωσι καὶ νὰ ἐκλέγωνται πρωτοβάθμιοι ἢ δευτεροβάθμιοι ἐκλογεῖς καὶ βουλευταί.

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἀδιστάκτως ἐξάγεται ὅτι οἱ ἐκλογικοὶ κατάλογοι περιέχουσι τὰ ὀνόματα πάντων τῶν Οθωμανῶν πολιτῶν μὴ ἐξαιρουμένων δηλ. τῶν ξένην ὑπηκοότητα ἀποκτησάντων, τῶν ἀντιποιουμένων ξένην ὑπηκοότητα καὶ τῶν Οθωμανῶν πολιτῶν τῶν ἀπολαμβανόντων προνόμια ξένων ὑπηκόων λόγῳ τῆς ὑπηρεσίας αὐτῶν. Διότι ἐὰν εἰς τοὺς ἐκλογικοὺς καταλόγους δὲν ἐσυγκαταριθμοῦντο καὶ οἱ τοιοῦτοι πολῖται ὀθωμανοί, ἡ σημείωσις εἰς τὸ περιθώριον τοῦ ὀνόματος αὐτῶν δὲν θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ, ὅπερ ἄτοπον. Οὕτως ἀποδεικνύεται ἡ ἀδικία ἥτις προσεγένετο εἰς τοὺς ἀξιοτίμους ἐκείνους συμπολίτας ἡμῶν διὰ τῆς ἀφαιρέσεως τῶν ὀνομάτων αὐτῶν ἀπὸ τῶν ἐκλογικῶν καταλόγων καὶ ἡ πλάνη τοῦ καλοῦ κἀγαθοῦ συμπολίτου ἡμῶν ἐκείνου, ὅστις ἐζήτησε νὰ ἐξαιρεθῇ ἀπὸ τοὺς καταλόγους ἐκείνους ἀρκετοὺς φίλους συμπολίτας ἡμῶν, ὧν ἡ ξένη ὑπηκοότης εἶνε ἀμφισβητουμένη εἴσητε. Νομίζω ὅτι ὁ ἀγαθὸς συμπολίτης ἡμῶν κατόπιν τῶν διασαφήσεων τούτων ἐπείσθη περὶ τῆς πλάνης αὐτοῦ. Ἡ δὲ πρὸς τοὺς λοιποὺς συμπολίτας ἡμῶν προσγενομένη ἀδικία θέλει ἐπιδιορθωθῇ ἐντὸς τῆς προθεσμίας τῆς ἀναρτήσεως τῶν καταλόγων δι' αἰτήσεως ἐπὶ τούτῳ συνταχθησομένης καὶ ἐπιδοθησομένης ὑπό τινος συμπολίτου ἢ καὶ αὐτῶν τῶν ἰδίων ἐνδιαφερομένων.

Ζαχαρίας Α. Καλλικλῆς

ΕΠΙΤΟΠΙΑ ΤΗΣ ΣΤΙΓΜΗΣ

ΘΕΙΟΝ ΚΗΡΥΓΜΑ

Μεθαύριον Κυριακὴν 4 Μαρτίου ὁ μὲν πανοσ. Πρωτοσύγκελλος κ. Βασίλειος θὰ ὁμιλήσῃ κατὰ μὲν τὴν θείαν λειτουργίαν ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἁγίου Θεράποντος, κατὰ δὲ τὸν ἑσπερινὸν ἐν Λουτροῖς.

Ἐπίσης ὁ πανοσ. ἀρχιδιάκονος κ. Κύριλλος θὰ ὁμιλήσῃ κατὰ μὲν τὴν θείαν λειτουργίαν ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ τοῦ Ἀνω Χάλικος, κατὰ δὲ τὸν ἑσπερινὸν εἰς Ἀφάλωνα.

ΔΙΑΛΕΞΙΣ ΛΕΣΧΗΣ ΕΚΔΡΟΜΩΝ

Μεθαύριον Κυριακὴν κατὰ τὰς 3 1)2 μ.μ. θὰ γίνῃ ἡ γ'. διάλεξις τῆς Λέσχης τῶν Ἐκδρομῶν. Θὰ ὁμιλήσῃ ὁ κ. Αρ. Δελῆς περὶ Σοπεγχάουερ.

ΔΙΑΛΕΞΕΙΣ Ν. ΑΑΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

Μεθαύριον Κυριακὴν τὴν 2 μ. μ. ὥραν θὰ ὁμιλήσῃ ἐν τῇ Σχολῇ τῶν Ἁγίων Ἀποστόλων ὁ κ. Ἰγνάτιος Κέπετζης ἰατρὸς, περὶ «ὑγιεινῆς καὶ ἠθικῆς».

ΛΥΣΣΟΔΗΚΤΟΣ

Εν Πυργίῳ κύων λυσσῶν ἔδηξε μικρὸν πτωχὸν παῖδα ὁ ὁποῖος δαπάνῃ τῆς Δημαρχίας ἀποστέλλεται εἰς τὸ ἐν Κων)λει λυσσιατρεῖον.

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Κατὰ τὴν κλήρωσιν τοῦ Λαχείου τοῦ Στόλου καὶ τῶν Αρχαιοτήτων, τὴν γενομένην τὴν Κυριακὴν ἐκέρδησαν τὰ μεγαλείτερα ποσὰ οἱ ἑξῆς ἀριθμοί: Ο ἀριθμὸς 72074 ἐκέρδισε δραχμὰς 80,000, ὁ ἀριθμὸς 92,527 δραχμὰς 20,000 οἱ ἀριθμοὶ 1604, 57998 ἀνὰ 2500 δρ., Οἱ ἀριθμοὶ 53332, 10,386, 54,530, 2,293, 76,549, 43015, ἀνὰ 1000 δραχμὰς ἕκαστος, οἱ ἀριθμοὶ 43,769, 64,985, 77,810, 23,178, 68,636 99,212, 21,959, 11,157, 78,570, 08,669, 68,489, 20,457, 48,888, 32,359, 50555, ἐκέρδισαν ἕκαστος ἀνὰ 400 δραχμάς. Οἱ ἀριθμοὶ 34,367, 3,842, 30,298, 86,566, 59,376, 36,180, 41,220, 14002, 21,481, 58,753, 25,516, 17,649, 9,623, 48,343, 79,313, 31,848, 22,478, 70,186, 86,502, 58,816, 62,144, 80,935, 10732, 22316 καὶ 26,921 ἀνὰ 200 δραχμάς.

ΕΚΚΥΒΕΥΣΙΣ ΛΑΧΕΙΟΥ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τοῦ ἀξ. Κοινοῦ ὅτι τὸ πρὸ ἔτους καὶ πλέον ἐκδοθὲν Λαχεῖον τῶν ἀργυρῶν σκευῶν καὶ κοσμημάτων τοῦ Νοσοκομείου τῆς πόλεώς μας πρόκειται ὁσονούπω νὰ ἐκκυβευθῇ ἐκποιηθέντων τῶν γραμματίων. Επειδὴ ὅμως δι' ἐννενήκοντα ἀριθ. 90 γραμμάτια τοῦ Λαχείου τούτου, ἅτινα ἀπεστάλησαν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρός τινας συμπολίτας, οὐδεμία μέχρι τοῦδε ἐλήφθη ἀπάντησις παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας ἐπιστολὰς τῆς Εφορίας, ἑπομένως δὲν εἶνε γνωστὸν ἂν ἐγένοντο δεκτὰ ἢ ἂν θὰ ἐπιστραφῶσιν, ἵνα μὴ ἐμποδίζηται περιπλέον ἡ ἐκκύβευσις ἑνεκα τῆς καθυστερήσεως ταύτης, ἡ Εφορία ἀποφασίσασα νὰ προβῇ εἰς ταύτην δηλοῖ ὅτι τὰ 90 ταῦτα Λαχεῖα ὑφ' ὃν τύπον ἐξεδόθησαν φέροντα τοὺς ἀκολούθους ἀριθμούς: ... 135, 146 μέχρι 155, 361 μέχρι 370, 371 μέχρι 380, 476 μέχρι 480, θεωροῦνται ἄκυρα καὶ οὐδεμίαν ἰσχὺν ἔχοντα εἰς οἱονδήποτε χεῖρας καὶ ἂν εὑρεθῶσιν.

Εκ τοῦ Γραφείου τῆς Εφορίας

ΕΚ ΠΑΜΦΥΛΩΝ

Μετὰ λύπης μας εἴδομεν ὅτι ἐν μὲν τῇ πρωτευούσῃ οἱ κατάλογοι τῶν ὀνομάτων μετεφράσθησαν καὶ ἔλαβον γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι πόσα γρόσια τοὺς ἐφορολόγησαν ὡς ἐπιτήδευμα, ἐν ᾧ παρ' ἡμῖν συνέβη τὸ ἐναντίον· οὐδεὶς ἐκ τῶν φορολογηθέντων γινώσκει τι, ἀνάγκη δὲ ἵνα οἱ ἀρμόδιοι φροντίσωσι ταχέως διότι ἡ προθεσμία παρέρχεται καὶ ἔπειτα θὰ εἶναι ἀργά.

Η Α'. ΤΟΥ «ΤΖΙΩΤΙΚΟΥ ΡΑΒΑΙΣΙΟΥ»

Χθὲς ἐνώπιον ἀρκετοῦ ἀκροατηρίου ἐπαίχθη μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας τὸ «Τζιώτικο Ραβαῖσι». Αξιος συγχαρητηρίων εἶνε ὁ συγγραφεὺς κ. Δεπάστας ὅστις μὲ τὸ ἔργον αὐτοῦ ἀναπαρέστησε λίαν ἐπιτυχῶς μίαν εἰκόνα τῆς ἑλληνικῆς ἐπαρχιακῆς ζωῆς. Γενικῶς τὸ ἔργον ἔκαμε λαμπρὰν ἐντύπωσιν.

Τὰ ἀπαγγελθέντα ὅμως μετὰ τὴν παράστασιν τετράστιχα ἦσαν τὰ πλείστα ἀτυχῆ.

Εἴμεθα βέβαιοι ὅτι ὁ διευθύνων τὸν θίασον κ. Δεπάστας δὲν θὰ ἐπιτρέψῃ τὴν ἐπανάληψιν παρομοίων τετραστίχων καθαπτομένων τῆς ὁπολήψεως προσώπων.

Ταῦτα ἐκ δημοσιογραφικοῦ καθήκοντος καὶ ἐξ ἀγαθῆς προαιρέσεως πρὸς τὸν θίασον.

Απόψε τὸ «Τζιώτικο Ραβαῖσι» μὲ λαϊκὰς τιμάς.

Εξέδρα γρ. 7. Διακεκριμμένη θέσις ἐν τῇ αἰθούσῃ γρ. 6. Θέσις Α' γρ. 5 καὶ Β' γρ. 2,50.

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ «ΑΛΚΑΙΟΣ»

Σήμερον Παρασκευὴν νέον ὡραῖον πρόγραμμα μὲ τὰς ἑξῆς ἐκτάκτους ταινίας:

1) «Από Γκάρδεν εἰς Ρίβαν» ἐκ τοῦ φυσικοῦ.
2) «Κτηνοτρόφος ἐραστὴς» δραματικόν.
3) «Τὸ καλοκαιρινὸ κόρτε» ὡραιοτάτη κωμῳδία.
4) «Τὰ χέρια ποῦ μιλοῦνε» δραματικόν.
5) «Ο Πολύδωρος ζητεῖ τὸν θεῖόν του.»

Τὸ ἀνωτέρω πρόγραμμα θὰ εἶναι μόνον σήμερον καὶ αὔριον. Τὴν Κυριακὴν ἄλλο νέον ὅλως ἔκτακτον.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

— Αφίκετο ἐκ Παρισίων ὁ κ. Μιλτιάδης Θ. Μάρκου ἰατρὸς, διδάκτωρ τῆς Ἰατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων.

— Αφίκετο μετ' ἀπουσίαν πέντε μηνῶν ἐκ τῆς πόλεώς μας καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὁ ἐν τῷ σταθμῷ τῶν Διαβατηρίων διευθυντὴς αἰθούσης τῶν ἀποσκευῶν Μεχμὲτ Αλῆ.

— Κατὰ τὴν κλήρωσιν τῆς 29ης Φεβρ. τοῦ Λαχείου Πολυτεχνείου Σμύρνης ἐκέρδησαν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

Ο ἀριθ. 21681 γρ. 100,000 ὁ ἀρ 1452 γρ. 25000, ὁ ἀρ. 2287 γρ. 12000, ὁ ἀρ. 17135 γρ. 7000, ὁ ἀρ. 10415 γρ. 5000 καὶ ὁ ἀρ. 11066 τὸ δῶρον 50000 γρόσια.

— Φανταστῆτε, χάλια!

— Νὰ μὴ ἐπιτρέπεται ἐν πλήρει συνταγματικῷ Κράτει, εἷς ἕνα πολιτευόμενον νὰ κάμῃ διάλεξιν.

— Καὶ νὰ ἀναπτύξῃ τὰς πολιτικάς του ἰδέας.

— Μόνον καὶ μόνον γιατὶ εἶναι ἀντιπολιτευόμενος τοῦ Κομιτάτου!

— Αὐτὸ παθαίνει· τώρα ὁ Μπούσιος εἰς Σμύρνην.

— Καὶ ὅμως ἔχομεν Σύνταγμα!

— Ενας Τουρκοκρὴς στὴν «Ανατολὴ» τῆς Σμύρνης ἀπευθύνει τρεῖς ἐρωτήσεις στὸν κ. Μπούσιο.

— 1) Αν ἐπιδοκιμάζει ἢ ὄχι τὸ σχέδιον τῶν ἐν Κρήτῃ Χριστιανῶν ποὺ σκοτώνουν τοὺς Τούρκους γιὰ νὰ τοὺς ἐξαναγκάσουν νὰ φύγουν καὶ νὰ ἐπιτύχῃ ἡ ἕνωσις.

— 2) Τί φρονεῖ καὶ τί πολιτικὴν θὰ ἀκολουθήσῃ γιὰ τὴν σπουδαιοτάτην τῇ Τουρκίᾳ λύσιν τοῦ Κρητικοῦ ζητήματος.

— 3) Τί φρονεῖ περὶ τῆς προσαρτήσεως ἢ μὴ τῆς Κρήτης εἰς τὴν Ελλάδα, καὶ ἂν γίνῃ, θὰ ἔχῃ σπουδαίαν ἐπίδρασιν εἰς τὰς ἄλλας χώρας τῆς Οθ. Αὐτοκρατορίας;

— Πολὺ ἐπιδέξια εἶναι στημένη ἡ παγίς.

— Μὰ ὁ κ. Μπούσιος ξέρει νὰ τὴν ἀποφύγῃ ἐπιδεξιώτερα, ἂν θὰ ἀπαντήσῃ.

— Χίλιαι δυὸ διαδόσεις ἐν Κων)πόλει γιὰ τὴν δρᾶσιν τοῦ στόλου.

— Πότε ὅτι κατελήφθη ἡ Σμύρνη, πότε ἡ Χίος καὶ ἡ Μυτιλήνη κτλ.

— Νὰ δοῦμε πότε ἐπὶ τέλους θὰ πραγματοποιηθοῦν αἱ διαδόσεις αὐταί.

— Ο δεινὸς φαφλατᾶς κ. Ράλλης πάλιν ὡμίλησε καὶ κατέκρινε τὴν πολιτικὴν Βενιζέλου.

— Η πολιτικὴ λέγει τοῦ κ. Βενιζέλου εἶναι πολιτικὴ τῶν περιστάσεων!

— Νὰ μᾶς ζήσῃς Ραλλάκο μου καὶ νὰ σὲ χαιρόμαστε!

— Καὶ δὲ μᾶς κάμεις ψιλὰ τὴν φράσιν σου αὐτήν;

— Αμ' ἡ ἰδική σου πολιτικὴ ἡ ἐξωφρενική, τί εἶδου; ἤτανε;

— Καὶ κάτι ἄλλο εἶπε θαυμάσιον:

— Ο ἑλληνικὸς λαός, λέγει, παρασυρθεὶς ἠδίκησεν ἄνδρας ἐργασθέντας ὑπὲρ τοῦ ἔθνους.

— Βέβαια νὰ τοὺς ξαναφέρῃ πάλι γιὰ νὰ σώσουν τὸ ἔθνος ἀπὸ τὴν καταστροφὴν ποὺ τὸ σπρώχνει ὁ Βενιζέλος!

— Τὰ παράπονα διὰ τοὺς κατὰ τῶν Χριστιανῶν καὶ Βουλγάρων ἐκλογικὰς παρανομίας ἤρχισαν.

— Καὶ εὑρισκόμεθα ἀκόμη εἰς τὴν ἀρχήν!

— Στὴ Χίο ἕνας χωροφύλακας ἐσκότωσε ἕνα Χριστιανὸν πρόκριτον.

— Διότι ἐκηρύχθη ὑπὲρ τοῦ ὑποψηφίου τοῦ Κουβελικοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον εἶναι κατὰ τοῦ Κομιτάτου!

— Καὶ τράβα κορδέλα!

Καὶ ὁ διάλογός μας:

— Γιατὶ τὸ ἐχάλασες μὲ τὴν κυρίαν Μαριωρήν; Τὶ συνέβη;

— Τὶ συνέβη λέει; Εἰς τὴν τελευταίαν συνεδρίασιν τοῦ Συλλόγου μας, ἐπρότεινε νὰ ἀναλάβω τὴν προεδρείαν ἐγὼ ὡς μεγαλείτερη ἀπὸ αὐτήν!

Ο ΛΕΣΒΙΟΣ

ΓΕΩΡΓΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ (συνέχεια)

Νερατζούδα θυγάτηρ Κωνσταντίνου ζυγὸς Δημητρίου 1 ἐλαιόκτημα Κλειοῦ ἀρ. 3367.

Μουσταφᾶ υἱὸς Μεχμὲτ Κλειοῦ 2 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3372.

Αχμὲτ υἱὸς Βαϊράμης, Κουκμῆδο 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3373.

Νικόλαος υἱὸς Α. Χ'' Κωνδωνῆ 5 τεμάχια διάφορα ἀρ. 3374.

Μαριάνθη θυγάτηρ Εὐστρατίου ἐλαιόκτημα καὶ οἰκία, ἀρ. 3378.

Μιχαὴλ υἱὸς Γεωργ. Χρηστοφαρῆ Μανδαμάδος 3 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3380.

Μαριγὼ σύζυγος Δημητρίου Κούτουλου, Μόρια 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3382.

Μεμὲτ υἱὸς Αμὲτ τσαούση 3 ἐλαιοκτήματα 1 χωράφι ἀρ. 3393.

Χασὰν Πὶν Ασὴκ Μεμὲτ χωρὶὸν Κλειοῦ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3395.

Αμὲτ τσαοὺς Ιμπραχὴμ ἀγᾶ, Κλειοῦ 5 χωράφια ἀρ. 3398.

Σερὶφ Μεμὲτ ἀγᾶ υἱὸς Αλῆ Βαϊραμ βέη 4 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 4401.

Βλουτινοῦ Νικόλα Παπαγὼ Σκόπελος 2 κτήματα ἀρ. 3407.

Δημητρούλα Κωνσταντῆ Βαλτζὶκ 4 κτήματα ἀριθ. 3409.

Ρίνα Καρουμένου Βαλτζὶκ 5 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3411.

Θεμιστοκλῆς Πατζαβούρα Μυστεγνὰ ἀρ. 3418.

Μαριγὼ Μιχαὴλ Βασιλείου 1 ρουμάνι ἀρ. 3446.

Εὐστράτιος Μητρογαλάνη, Λουτρὰ 1 ἐλαιόκτημα 3449.

Εσὰτ ἐφ. Πίνπαση, Σκόπελος 1 ἐλαιόκτημα 3460

Περικλῆς Ν. Κουμλὰ Θερμὴ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3468.

Καλλιρόη Γ. Ανδρεάνη Σκόπελος 5 κτήματα ἀρ. 3469.

Δημήτριος Σταύρου Θερμὴ 4 κτήματα ἀρ. 3476.

Αντώνιος Π. Ζεϊβέκης, Κλειοῦ 5 κτήματα ἀρ. 3482.

Χαλὴλ - Χαπὴπ Θερμὴ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3483.

Εὐθυμία Κ. Μαυρίκου Βαλτζὶκ 2 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3485.

Εὐστρατ, Εὐστρ. Ματθαίου Βαλτζὶκ 3 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3486.

Γεώργιος Π. Δημηκάκης Σκόπελος 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3489.

Ισκετὲρ τζασός, Καπτὰν Μεμὲτ Αγᾶ Βαλτζὶκ 3 κτήματα 3492.

Δημήτριος Καρακυπριώτης Σκόπελος 1 ρουμάνι 3495.

Χαπὴπ υἱὸς Χαλὶλ Αγᾶ Θερμὴ 1 χωράφι ἀρ. 3502.

Νερατζούδα Κωσταντῆ Κλειοῦ 1 ἐλαιόκτημα. ἀρ. 3508.

Νερατζούδα Δ. Τζουρτζάκη Κλειοῦ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3509.

Γεώργιος Μανιὸς Μεσαγρὸς ἀρ. 3511.

Παναγ. Κωσταντῆς, Κλειοῦ 4 κτήματα ἀρ. 3515.

Λευθέρης Δ. Καραπάση Σκόπελος 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3519.

Μαρία Δ. Χ'' Δημήτρη Σκόπελος 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3521.

Αμὲτ Αγᾶ Αλεμδὰρ Μεμὲτ Αγᾶ Σκόπελος 4 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3523.

Μαρία Θ. Παρασκευᾶ Νιὸ - Χωριὸ 3 κτήματα ἀρ. 3540.

Δημήτρ. Εὐστρ' Φράγκος Μανδαμάδος, 3 κτήματα ἀρ. 3565.

Διδάσκαλος Γιαν. Εὐστρατίου Κάπη 2 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3566.

Μουσεὶν Χουσεὶν Αγᾶ Σκόπελος 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3577.

Αμὶ θυγάτηρ Ιμπραὶμ Κάπιαλῆ Βαλτζὶκ χωράφι ἀρ. 3585.

Χουλιουσοῦ δέῃ σύζυγος Αζιζιὲ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3594.

Ραϊφὲ χανοὺμ Απτοὺλ Κερὶμ Βαλτζὶκ ἐλαιόκτημα ἀρ. 5595.

Αριστείδης Γεωργίου Κιουλὲ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3596.

Χασὰν Χ' Χασὰν Κάπη 4 κτήματα ἀρ. 3598.

Γαβριὴλ Αν. Μανωλάκη Καγιαλῆ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3599.

Μεμὲτ Αλῆ Ζαντὲ Τζιναρλῆ μααλισὴ 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3601.

Παναγ. Παρασκευᾶ Σκόπελος 7 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3607.

Αἰσὲ θυγάτηρ Ἰζὲτ δέῃ Ἱππιος 1 ἐλαιόκτημα 3618.

Αγλαΐα Χριστοδούλου Παλαιόκηπος 6 κτήματα ἀρ. 3628.

Μελισσινὴ Ν. Κουκούλη Σκόπελος 7 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3634.

Γιάννη Γεώργη Μακρῆ Κάπη 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3630

Γιάννη Γ. Μακρῆ Κάπη 2 κτήματα ἀρ. 3631.

Καλλιόπη Δημ. Κωνσταντῆ Παλαιόκηπος 4 κτήματα ἀρ. 3632.

Μαριγὼ θυγάτηρ Μετάνη, Παλαιόκηπος 8 κτήματα ἀρ. 3633.

Μαριγὼ Εὐστρ. Κοπρίτη, Μανδαμάδος 7 κτήματα ἀρ. 3636.

Πουτούλια θυγάτηρ Ιωάννου 1 ἐλαιόκτημα ἀρ. 3638.

Ελένη Αντ. Γούτου, Παλαιόκηπος 3 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3650.

Ελένη θυγάτηρ Ανδρέα Σκόπελος 4 κτήματα ἀρ. 3655.

Αἰσὲ χανοὺμ Ρεσὶτ δέῃ Μεσαγρὸς 6 ἐλαιοκτήματα ἀρ. 3659.

Φατμὲ χανοὺμ Μεσαγρὸς 3 κτήματα ἀρ. 3660.

Αἰσὲ Φατμὲ χανοὺμ, Συνοικία Αζιζιὲ Μεσαγρὸς 2 κτήματα 3661.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ "ΛΕΣΒΟΥ"

ΑΡΙΘ. ΤΗΛΕΓΡ. **129**

Πέραν, 1 Μαρτίου, Ὥρα 11.50' Μ. Μ.

ΑΠΟΠΕΙΡΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Καθ' ἣν ὥραν μετέβαινεν ὁ βασιλεὺς τῆς Ιταλίας Βίκτωρ Εμμανουὴλ εἰς τὸ Πάνθεον ἐνῷ ἔμελλε νὰ τελεσθῇ μνημόσυνον ὑπὲρ τοῦ ἀποθανόντος βασιλέως καὶ πατρός του Οὐμβέρτου, εἷς ἀναρχικὸς ἐπυροβόλησε κατ' αὐτοῦ δίς.

ΑΠΟΤΥΧΙΑ ΤΩΝ ΣΦΑΙΡΩΝ

Αμφότεραι αἱ ριφθεῖσαι σφαῖραι ἠστόχησαν καὶ ὁ Βασιλεὺς ἐσώθη ὡς ἐκ θαύματος.

ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΟΥ

Η μία τῶν σφαιρῶν ἐτραυμάτισεν ἕνα θωρακοφόρον ἀξιωματικὸν ἐκ τῆς συνοδείας τοῦ Βασιλέως.

ΕΙΔΗΣΙΣ ΠΕΡΙ ΕΠΙΘΕΣΕΩΣ ΤΟΥ ΙΤΑΛ. ΣΤΟΛΟΥ

Σήμερον ἐκυκλοφόρησε μετ' ἐπιτάσεως ἡ εἴδησις ὅτι ὁ Ιταλικὸς στόλος ὡρισμένως θὰ ἐπιτεθῇ ἐναντίον τῶν Στενῶν λίαν συντόμως.

ΕΚΠΕΣΜΟΣ ΧΡΕΩΓΡΑΦΩΝ

Συνεπείᾳ τῆς εἰδήσεως ἐπῆλθε πανικὸς ἐν τῷ χρηματιστηρίῳ καὶ τὰ χρεώγραθα ὑπέστησαν μέγαν ἐκπεσμόν.

ΦΟΝΟΣ ΜΑΥΡΟΒΟΥΝΙΩΝ

Τρεῖς Μαυροβούνιοι ἀποπειραθέντες νὰ διέλθωσι τὴν ὁρεθετικὴν γραμμὴν διὰ νὰ εἰσέλθωσιν εἰς τὸ Τουρκικὸν ἔδαφος ἐπυροβολήθησαν ὑπὸ τῶν Τούρκων φρουρῶν καὶ ἐφονεύθησαν καὶ οἱ τρεῖς.

ΡΑΠΤΕΙΟΝ
ΚΟΝΤΟΠΙΑΔΟΥ & Σ^{ΙΑΣ}

Σπεύδομεν ν' ἀναγγείλωμεν εἰς τὰς φιλοκάλους Κυρίας καὶ Δεσποινίδας τῆς πόλεώς μας ὅτι ἀφίκετο κατ' αὐτὰς ἐκ Σμύρνης ἐπίτηδες μετακληθεῖσα διὰ τὸ κατάστημά μας ἡ γνωστοτάτη ἐκεῖσε καλλιτέχνις ράπτρια δεσποινὶς

ΕΡΑΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙΑΔΟΥ

ἥτις μὲ τὴν ***ἔκτακτον καὶ πρωτότυπον*** καλαισθησίαν της θέλει ἐκτελεῖ ὅλα τὰ εἴδη τῆς Γυναικείας τουαλέτας.

Αἱ φιλόκαλοι

ΛΑΧΕΙΟΝ
ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΣΧΟΛΩΝ
ΣΜΥΡΝΗΣ

Εξεδόθησαν καὶ ἀποστάλησαν τὰ γραμμάτια τῆς Ε' περιόδου τοῦ τόσον ἐπωφελοῦς τούτου λαχείου.

Οἱ ἀριθμοὶ τῶν γραμματίων ὡρίσθησαν εἰς 23,000 ἐκ τῶν ὁποίων θὰ κερδίσωσιν αἱ 14,000 δηλαδὴ οἱ ἡμίσεις εἰς διαφόρους λαχνοὺς καὶ 15 δῶρα.

Τὰ γραμμάτια διαιροῦνται εἰς ἡμίση, εἰς τέταρτα καὶ εἰς ὄγδοα.

Κατὰ τὸν κάτωθι πίνακα τὸ λαχεῖον τοῦτο ἀποτελεῖται ἀπὸ ἑπτὰ κληρώσεις, ἐκ τῶν ὁποίων ἡ ἑβδόμη θὰ γίνῃ εἰς ἐξ ἐκκυβεύσεις.

Τιμὴ ἑκάστου ἡμίσεως γραμματίου δι' ἑκάστην κλήρωσιν διὰ τοὺς ἀπὸ τῆς πρώτης κληρώσεως ἀγοραστὰς μετζήτια δύο (2), διὰ τὸ 1]4 μετζήτιον 1 καὶ διὰ τὸ ὄγδοον γρόσια 10.

Πρὸς εὐκολίαν τῶν πελατῶν ἐξεδόθησαν καὶ γραμμάτια δι' ὅλην τὴν περίοδον εἰς τιμὴν 14 μετζήτια τὸ ἡμίση, εἰς 7 μετζ. τὰ τέταρτα εἰς 3 1)2 μετζ. τὰ ὄγδοα.

Ο ἀγοράζων γραμμάτια εἰς ἄλλην κλήρωσιν παρὰ τὴν πρώτην ὑποχρεοῦται εἰς τὴν πληρωμὴν καὶ τῶν προηγουμένων κληρώσεων.

Ἰδοὺ καὶ ὁ πίναξ τῶν κληρώσεων καὶ τῶν λαχνῶν:

ΚΛΗΡΩΣΙΣ Γ'.
Τῇ 29 Φεβρουαρίου 1912.

Δῶρον		Γρ.	50000
1	λαχνὸς	»	100000
1	»	»	25000
1	»	»	12000
1	»	»	7000
1	»	»	5000
2	» ἀνὰ 2000	»	4000
3	» » 1500	»	4500
10	» » 1200	»	12000
50	» » 1000	»	20000
60	» » 700	»	42000
900	» » 340	»	221000
750	Λαχνοὶ κερδίζοντες	Γρ.	502500

Ἐν εὐνοίᾳ τύχης Γρ. 150.000

Πίναξ τοῦ Λαχείου.

Κληρώσεις	Ἀριθμοὶ	Γρόσια
1	1500	482.500
2	1000	478.500
3	750	502.500
4	500	480.000
5	750	683.000
6	500	609.500
7	9000	7.996.000
	14.000	11.232.000

Ἡ «Λέσβος» θ' ἀναγράφῃ καὶ τοὺς κερδαίνοντας ἀριθμοὺς καὶ τὰ ποσὰ ἀμφοτέρων τῶν λαχείων.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος ἐν Μυτιλήνῃ:

Ταχσὶν ἐφέντης, πρῴην ὁρμὰν μεμουρουδ, Τουρκικὴ ἀγορά, καφενεῖον Χαλὶμ βέη.

Τὸ Λαχεῖον συνιστᾶται ὡς ἠγγυημένον καὶ ὑπὸ τὴν ἐπίβλεψιν τῆς Κυβερνήσεως τελοῦν.

Ζητοῦνται ἀντιπρόσωποι εἰς ὅλα τὰ χωρία τῆς νήσου ἐπὶ καλῇ ἀνταμοιβῇ.

Ἀντιπρόσωπος ἐν Κυδωνίαις ὁ κ. Πάτροκλος Παπασταύρου, οἰδηρέμπορος.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡ *Γκαζομηχανὴ* ἡ κινοῦσα τὰ πιεστήριά μας, συστήματος **Handy-Man**, δυνάμεως 2 1]4 ἵππων πραγματικῶν εἰς τιμὴν συμφέρουσαν.

Οἱ βουλόμενοι ἂς ἐπωφεληθῶσι τῆς εὐκαιρίας.

ΚΛΙΝΙΚΗ ΟΦΘΑΛΜΟΛΟΓΙΚΗ
ΚΑΙ ΩΤΟ-ΡΙΝΟ - ΛΑΡΥΓΓΙΚΗ
Κ. ΒΑΛΑΣΙΔΟΥ

Μέλους τῆς Γαλ. ὀφθαλμολογικῆς ἑταιρείας)
ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Ἐγχειρίζονται καὶ θεραπεύονται ριζικῶς πάντα τὰ ὀφθαλμικὰ νοσήματα ὡς Καταρράκται Τραχώματα, Στράβισμα, Χρόνιαι δακρυοκυστίδες κτλ.

Ἐκτελεῖται ἀκριβεστάτη καταμέτρησις τῆς μυωπίας, ὑπερμετρωπίας, ἀστιγματισμοῦ, καὶ πρεσβυωπίας.

Ἐπίσης ἐγχειρίζονται καὶ πάντα τὰ νοσήματα τῆς ρινὸς ὤτων καὶ λαιμοῦ ὡς καὶ αἱ ὑπερτροφίαι τῶν ἀμυγδαλῶν καὶ αἱ ἀδενοειδεῖς ἐκβλαστήσεις τοῦ λάρυγγος (vegétations adenoides) λίαν συχνῶν εἰς τὰ πόδια.

Ὧραι ἐπισκέψεων (πλὴν τῶν Κυριακῶν) 9—11 π.μ. καὶ 3—5 μ.μ. ἐν τῇ οἰκίᾳ του κειμένῃ ὄπισθεν τοῦ Ἱεροῦ Νοσοκομείου.

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΝ ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
Σ. ΧΟΥΤΖΑΙΟΥ
ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ
(Ὁδὸς Μητροπόλεως)

Ἀναλαμβάνει παντὸς εἴδους φωτογραφικὰς ἐργασίας εἰς διάφορα μεγέθη ἀπὸ τοῦ μικροτέρου μέχρι τοῦ φυσικοῦ Ἀπαράμιλλος καλλιτεχνικὴ ἐκτέλεσις ὅλων τῶν ἐργασιῶν.

ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΟΝ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
«Η ΣΜΥΡΝΗ»
ΑΛΕΞ. & ΚΩΝΣΤ. ΤΑΧΤΑΖΗ
ΕΝ ΜΥΤΙΛΗΝΗ

Οἱ διαμένοντες ἐν τῷ ξενοδοχείῳ τούτῳ εὑρίσκουσιν ὅλην τὴν ἀπαιτουμένην ἀνάπαυσιν.

Τὰ καθαρὰ δωμάτια, ὁ ἀὴρ των ὁ ἄφθονος ἥλιος εἶναι τὰ μόνα ἐχέγγυα ὑγιεινῆς διαμονῆς. Ἐὰν προσθέσωμεν τὴν προθυμοτάτην ὑπηρεσίαν καὶ περιποίησιν τότε δυνάμεθα νὰ συστήσωμεν τὸ ἄνω ξενοδοχεῖον ὡς τὸ μόνον κατάλληλον διὰ τοὺς ξένους ἐπισκέπτας.

Τιμαὶ συγκαταβατικαί.

ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΟΝ ΒΑΦΕΙΟΝ
& ΧΗΜΙΚΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ
ΔΙ' ΑΤΜΟΥ
ΘΕΟΔ. ΚΟΥΤΣΟΥΜΠΗ

τὸ μεγαλείτερον καθ' ἅπασαν τὴν Ἀνατολὴν τὸ καὶ τελειότεραν ἐφάμιλλον τῶν ἐν Ἀθήναις τοιούτων, πλουτισθὲν διὰ νέων τελειοτάτων ἐργαλείων.

Βάφονται παραπετάσματα, μεταξωτὰ μάλινα καὶ βαμβακερά, ἐνδυμασίαι ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, καθαρίζονται ἅπαντα τὰ εἴδη τῶν ὑφασμάτων διὰ τῆς μεθόδου (en Sec) στεγνὸν καθάρισμα διατηροῦντα τὴν ζωηρότητα καὶ στιλπνότητα τοῦ καινουργοῦς.

Βαφαὶ μεταξωταὶ τῶν καλλιτέρων Εὐρωπαϊκῶν ἐργοστασίων.

Σημ. Ἐντὸς 40 ἡμερῶν ἀπὸ τῆς παραδόσεως τῶν φορεμάτων, τὸ κατάστημα δὲν εὐθύνεται διὰ πᾶσαν ἀπώλειαν ἢ βλάβη [illegible] ὁ διαβόητος φόλαρχος Χουλεμαν [illegible] νεται καὶ ὁ διαβόητος φόλαρχος Χουλεμαν [illegible] ὑπ. Τὰ ἐπὶ βαφὴν φορέματα δεχοῦνται μεταχειρισμένα.

Π. ΜΟΥΦΛΟΥΖΕΛΗ & Μ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ
ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
'Η ΠΡΙΓΚΗΠΙΣΣΑ ΕΛΕΝΗ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ
(Ὁδὸς Πανεπιστημίου, γωνία Πατησίων)

Δωμάτια εὐάερα καὶ κομψῶς ἐπιπλωμένα.

Ἄκρα καθαριότης καὶ ὑπηρεσία ἀγρυπνος.—Ἠλεκτροφωτισμός.

ΤΙΜΑΙ ΣΥΓΚΑΤΑΒΑΤΙΚΑΙ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑ
ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΙΧΩΝ
ΚΑΙ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ
ΜΕ ΥΛΙΚΑ ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ

ΕΓΧΩΡΙΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ

ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΝ ΚΑΤΑΣΤΙΧΩΝ
FABRIQUE A VAPEUR DE REGISTRES
MARQUE DEPOSÉE
ΣΗΜΑ ΚΑΤΑΤΕΘΕΝ
MANDRAS-FRANGHIDES-MYTILENE
ΜΑΝΔΡΑΣ-ΦΡΑΓΚΙΔΗΣ-ΜΥΤΙΛΗΝΗ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΟΝΤΑΙ:
ΚΑΤΑΣΤΙΧΑ
ΕΠΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΔΙΑ ΤΡΑΠΕΖΑΣ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΙΧΑ
Κ.Τ.Λ. ΜΕ ΥΛΙΚΑ ΑΡΙΣΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΟΣ
ΑΝΤΙΓΡΑΦΗΣ ΕΠΙΣΤΟΛΩΝ
ΜΕ ΧΑΡΤΗΝ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΟΝ ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΕΞ **ΙΑΠΩΝΙΑΣ**
ΚΑΤΑΣΤΙΧΑ ΤΗΣ ΟΚΑΣ ΗΓΓΥΗΜΕΝΑ

Οἱ ἀγοραστὰ ἐκτὸς τοῦ ὅτι ὑποστηρίζουσι τὴν ἐγχώριον Βιομηχανίαν θὰ εὕρωσιν ἐργασίαν

— ΣΤΕΡΕΟΤΑΤΗΝ ΚΑΙ ΤΕΛΕΙΟΤΑΤΗΝ ΚΑΘ' ΟΛΑ —

CONAN DOYLE

46

ΟΙ ΘΡΙΑΜΒΟΙ
ΤΟΥ ΣΕΡΛΟΚ ΧΟΛΜΣ

Ἐπῆγα ἐκεῖ τὴν τελευταίαν νύκτα καὶ ἔξυσα εἰς τὸ παράθυρον. Κατ' ἀρχὰς ἠρνήθη νὰ μοῦ ἀνοίξῃ. Μὲ ἀγαπᾷ ὅμως...— τὸ γνωρίζω τώρα — καὶ δὲν εἶχε τὸ θάρρος νὰ μ' ἀφήσῃ ἐκτεθειμένον εἰς τὸ δριμὺ ψῦχος τῆς νυκτός.

Μοῦ εἶπε χαμηλοφώνως νὰ ὑπάγω εἰς τὸ μεγάλο παράθυρον τὸ ὁποῖον εὑρῆκα ἀνοικτὸν καὶ εἰσῆλθον εἰς τὸ ρεστωράν.

Ἐμάνθανα μετ' ὀλίγον ἀπὸ τὸ ἴδιόν της στόμα τὰς σκαιότητας ἕνεκα τῶν ὁποίων ὑπῆρξε θῦμα καὶ κατηρώμην τὸν σύζυγόν της, ὅστις ἐτόλμα νὰ κακομεταχειρίζεται τὴν γυναῖκα ποὺ ἐλάτρευα.

Ἐστεκόμην ὀρθιος πλησίον της εἰς τὸ ἄνοιγμα τῆς θύρας ἐν πάσῃ ἀθωότητι, τὸ ὁρκίζομαι, ὅταν ὁ ἄνθρωπος εἰσέρχεται εἰς τὸ δωμάτιον ὡς τρελλὸς καὶ ἀπευθύνων πρὸς αὐτὴν τὴν αἰσχροτέραν ὕβριν ποῦ ἠμπορεῖ ἄνθρωπος νὰ ἐκστομίσῃ πρὸς γυναῖκα, τὴν ἐκτύπησεν εἰς τὸ πρόσωπον μὲ τὸ ρόπαλον ποῦ ἐκρατοῦσε στὸ χέρι.

Ὡρμησα κ' ἥρπασα τὸν πυροσκάλευθρον ὅπως ἀποκτήσωτὴν ἰσότητα εἰς πάλην ἥτις εἶχε καταστῇ μοιραία μεταξύ μας. Κοιτάξτε ἐδῶ εἰς τὸν βραχίονά μου τὸ σημάδι τοῦ πρώτου κτυπήματός του· μὲ τὴν σειράν μου, τὸν κτυπῶ κι' ἐγὼ καὶ τοῦ συντρίβω τὸ κρανίον. Τολμῶ νὰ τὸ πῶ, δὲν μετανοῶ διόλου. Ἔπρεπε ὁ ἕνας ἀπὸ τοὺς δύο μας νὰ λείψῃ! Καὶ ἐν τούτοις! Ἡ ζωὴ τῆς συζύγου του εἶχε τεθῇ εἰς ἀνησυχίαν! Ἰδοὺ ὑπὸ ποίους ὅρους τὸν ἐφόνευσα. Εἶχα ἄδικον; Τί θὰ ἐκάματε σεῖς εἰς τὴν θέσιν μου;

Τὴν στιγμὴν ποῦ τὴν εἶχε κτυπήσῃ, ἡ δυστυχὴς γυνὴ εἶχεν ἀφήσῃ κραυγὴν, ἥτις ἔκαμε νὰ καταβῇ ἡ γηραιὰ Θηρεσία. Ὑπῆρχε φιάλη οἴνου ἐπὶ τοῦ μπουφὲ, ἔχυσα ὀλίγας σταγόνας μεταξὺ τῶν χειλέων τῆς Μαίρης, τὴν ὁποίαν τὸ κτύπημα εἶχε καταστήσῃ ἡμιλιπόθυμον καὶ ἔλαβα ὀλίγον διὰ τὸν ἑαυτόν μου.

Ἡ Θηρεσία ψυχρὰ ὡς πάγος, διωργάνωσε μαζί μου τὸν μῦθόν μας. Τὸν ἐπανέλαβε πολλάκις εἰς τὴν κυρίαν της, ἐνῷ ἐγὼ ἀνέβαινα ἐπὶ τῆς ἑστίας διὰ νὰ κόψω τὸ κορδόνι τοῦ κωδωνίσκου. Προσέδεσα τὴν Μαίρην εἰς τὴν πολυθρόναν, ἀφοῦ ἔσχον τὴν φροντίδα νὰ τρίψω τὴν ἄκραν τοῦ κορδονίου, διότι ἦτο δύσκολον νὰ πιστευθῇ ὅτι ἕνας λωποδύτης θὰ ἐλάμβανε τὴν προφύλαξιν ν' ἀναβῇ ἐπὶ τῆς ἑστίας διὰ νὰ τὸ κόψῃ. Κατόπιν, ἔλαβα μερικὰ ἀργυρᾶ ἀντικείμενα διὰ νὰ πιστευθῇ ὅτι ἔγινε νυκτοκλοπή.

Ἐξῆλθον τέλος συμβουλεύσας τὴν Μαίρην καὶ τὴν παιδαγωγόν της νὰ ἀρχίσουν τὸν θόρυβον καὶ τὰς κραυγὰς μόνον ἓν τέταρτον, τῆς ὥρας μετὰ τὴν ἀναχώρησίν μου. Ἀναχωρῶν ἔρριψα τὰ ἀργυρᾶ σκεύη εἰς τὴν δεξαμενὴν καὶ ἐπανῆλθον εἰς τὸ Σύντεγχαμ, σκεπτόμενος ὅτι εἶχα κάμῃ τὸ καθῆκόν μου. Ἰδοὺ ἡ ἀλήθεια, ὁλόκληρος, ἡ ἀλήθεια, ἔστω κι' ἂν μὲ ὁδηγήσῃ αὐτὴ στὴν κρεμάλαν.

Ὁ Χόλμς ἐκάπνισε ἐπί τινα χρόνον ἐν σιωπῇ, κατόπιν διέσχισε τὸ δωμάτιον καὶ ἐκτύπησε διὰ τῆς παλάμης χαριέντως τὸν ἐπισκέπτην μας.

— Εἶναι αὐτὴ ἀκριβῶς ἡ ἀλήθεια, καὶ ἐγνώριζα ἤδη τὰ πάντα. Κανὲν ἄλλο πρόσωπον ἐκτὸς ἀπὸ ἀκροβάτην ἢ θαλασσινὸν δὲν θὰ ἠμποροῦσε νὰ φθάσῃ μέχρι τοῦ κορδονίου τοῦ κώδωνος, μόνον δὲ θαλασσινὸς ἐγνώριζε νὰ κάμῃ τοὺς κόμβους ποὺ ἔδεναν τὴν νεαρὰν γυναῖκα.

Ἀπαξ μόνον εἰς τὴν ζωήν της εὑρέθη εἰς ἐπαφὴν μὲ θαλασσινούς, κατὰ τὸν διάπλουν της· πρὸς τούτοις ἦτο πρόδηλον ὅτι ἦτο κάποιος γνωστός της, διότι προσεπάθησε νὰ τὸν σώσῃ, ἀποδεικνύουσα οὕτω ὅτι τὸν ἠγάπα. Βλέπετε πόσον εὔκολον ἦτο νὰ ἀποδείξω τὴν ἐνοχόν μας, ἀπ' τὴν στιγμὴν ποὺ εἶχα ἀνακαλύψῃ ἴχνη τρωτά.

— Ἐγὼ ἐν τούτοις ἐσυλλογιζόμην ὅτι ἡ ἀστυνομία οὐδέποτε θ' ἀπεκάλυπτε τὸ μυστικόν μας.

— Ἡ ἀστυνομία δὲν ἀνεκάλυψε τίποτε καὶ πιστεύω ὅτι οὐδὲν θ' ἀποκαλύψῃ ἀλλ' ἀκούσατε πλοίαρχε, αὐτὴ ἡ ὑπόθεσις εἶναι σπουδαιοτάτη, ἂν καὶ βεβαίως ἔχετε προκληθῇ εἰς ὅ,τι ἐπράξατε. Εἶμαι ἐπίσης πεπεισμένος ὅτι ἠμπορούσατε νὰ ἐπιτύχητε τὴν ἐξαίρεσιν νομίμου ὑπερασπίσεως.

Περὶ τούτου θ' ἀπεφάσιζε τὸ δικαστήριον. Ἐν τῷ μεταξύ, συμπαθῶ τόσον πρὸς ὑμᾶς, ὥστε ἂν ἠθέλατε νὰ ἐξαφανισθῆτε ἀπὸ ἐδῶ ἐντὸς εἰκοσιτεσάρων ὡρῶν κανεὶς δὲν θὰ ἐμποδίσῃ.

— Πιστεύετε λοιπὸν ὅτι ἡ ὑπόθεσις θὰ κάμῃ κρότον;

— Βέβαια.

Ὁ πλοίαρχος ἐκοκκίνησεν ἀπὸ τὴν ὀργήν.

Τί μοῦ προτείνετε λοιπὸν ἐκεῖ; Γνωρίζω ἀρκετὰ τὸν νόμον, διὰ νὰ μὴ μοῦ διαφύγῃ ὅτι ἡ Μαίρη θὰ καταδιωχθῇ ὡς συνένοχος. Σκέπτεσθε ὅτι θὰ τὴν ἀφήσω νὰ ἐκτεθῇ μονάχη εἰς τὴν ταπείνωσιν μιᾶς δίκης; Ὄχι κύριε, ἐμένα κάμετέ με ὅ,τι θέλετε, ἀλλὰ βρῆτε ἕνα μέσον γιὰ νὰ σώσετε τὴν πτωχὴν μου Μαίρην.

Ὁ Χόλμς τοῦ ἔδωκε τὴν χεῖρα:

— Αὐτὸ ἦτο μία δοκιμασία στὴν ὁποία σᾶς ὑπέβαλα κι' ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐβγήκατε νικητής. Μεγάλη εἶνε ἡ εὐθύνη ποὺ ἐγὼ ἀναλαμβάνω, ἀλλ' ἔδωσα ἐξαιρέτους συμβουλὰς στὸν Χόπκις, καὶ ἂν δὲν γνωρίζει νὰ τὰς ἐπωφεληθῇ, τόσον τὸ χειρότερον γιὰ κεῖνον!

Τώρα θὰ σᾶς δικάσωμεν πλοίαρχε, καθ' ὅλους τοὺς κανόνας τοῦ νόμου. Εἰσθε ὁ κατηγορούμενος, ὁ Βότσων εἶνε ὁ ἔνορκος—εἶνε ἄλλως τε ἄξιος τούτου—ἐγὼ δὲ εἶμαι ὁ δικαστής. Λοιπὸν! Κύριοι ἔνορκοι γνωρίζετε τὴν ὑπόθεσιν.. Ὁ κατηγορούμενος εἶνε ἔνοχος;

— Ὄχι, παμψηφεί, ἀπήντησεν ὁ Βότσων.

— Φωνὴ λαοῦ, φωνὴ θεοῦ. Σᾶς ἀνακηρύττομεν ἀθῶον πλοίαρχε Κρόκερ. Εφ' ὅσον ἡ δικαιοσύνη δὲν κατηγορήσῃ ἄλλον ἄνθρωπον γιὰ τὸ ἔγκλημα ποῦ διεπράξατε, ἠμπορεῖτε νὰ ζήσητε ἐν εἰρήνῃ. Ἐπανέλθετε μετὰ ἕνα ἔτος κοντὰ στὴν φίλην σας, εἴθε δὲ τὸ μέλλον της καὶ τὸ δικό σας νὰ δικαιώσουν τὴν κρίσιν μας τῆς ἑσπέρας αὐτῆς.

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΦΘΑΣΑΝ ΕΛΑΙΑΙ ΣΑΛΩΝΟΣ ΣΤΟΥ ΝΙΚΟΥ